

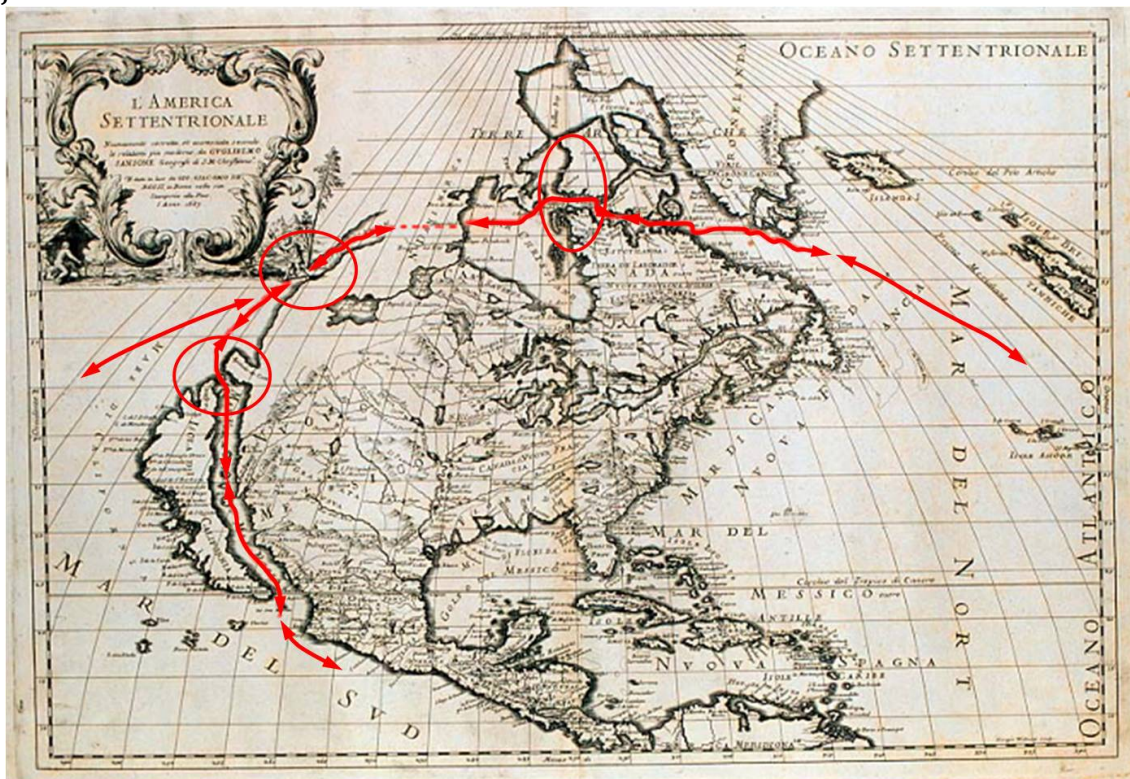
# España en Alaska (y VII)

## La lejana y tardía frontera del norte en el virreinato de la Nueva España, recapitulación de un honroso estertor hispánico

*José Antonio Crespo-Francés\**

Llegado el ocaso del Imperio Español, lejos de amilanarse, continuó defendiendo sus derechos al amparo del tratado de Tordesillas y prosiguió convencido de su misión y acción benéfica en sus provincias de Ultramar.

Pruebas de ello las tenemos en dos ejemplos claros, por un lado las exploraciones y tomas de posesión en la costa noroeste del continente americano y en la *Real Expedición Filantrópica de la Vacuna*, la mayor expedición humanitaria de la Historia en palabras del viajero Humboldt y de su descubridor, el inglés Edward Jenner.



La América Septentrional de N. Sanson, 1650. Este mapa permite intuir la supuesta ruta del estrecho de Anián junto a la isla de California que daría paso hacia el Atlántico Norte. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

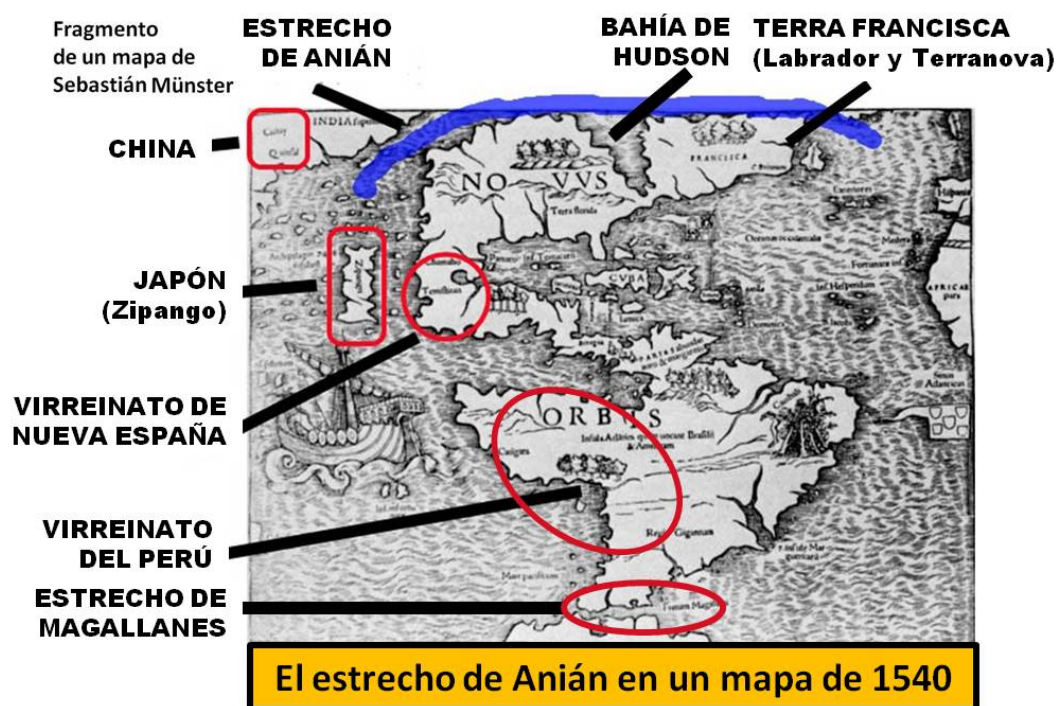
Nos centramos aquí en la recapitulación de la actividad cartográfica y exploradora española en las frías aguas del norte del Pacífico durante el siglo XVIII.

Desde 1764 España tenía conocimiento a través de los embajadores en San Petesburgo ante Catalina II sobre las expediciones comerciales que los rusos enviaban desde Archángel y la península de Kamchatka a la costa noroccidental de Norteamérica a causa del floreciente comercio de pieles de castor, oso marino, marta y sobre todo de nutria.

Conocidos los hechos se hacía necesario saber el alcance de la penetración y llevar a cabo la reivindicación territorial mediante las formales tomas de posesión para incorporar esos espacios al territorio novohispano.

Junto a este hecho se mantenía latente el interés por la posible existencia de un paso interoceánico entre el Atlántico y el Pacífico más allá de los 40º de latitud norte y que se atribuía a los apócrifos o más bien embaucadores de Ferrer Maldonado, Juan de Fuca y Bartolomé de Fonte.

Tras la creación del departamento marítimo de San Blas en 1768 quedaría definitivamente formalizado en 1774<sup>1</sup> al ser elegido este apostadero, situado frente a las islas Marías, como base para las futuras exploraciones a la Alta California y para mantener una línea de abastecimiento para asistir a los presidios y misiones fundados y por fundar como Loreto (1697), Monterrey (1770), San Diego (1769), San Francisco (1776), Santa Bárbara (1782).



Novae insvlae XXVI nova tabvla, Sebastian Münster. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Antes y después de las más conocidas expediciones de 1775 y 1779 se produjeron otras menos conocidas, unas buscando nuevas tierras y la proximidad de Asia, otras explorando posibles asentamientos de descanso tras el duro tornaviaje desde Filipinas antes de llegar a San Blas y Acapulco y finalmente otras en búsqueda del soñado paso de Anián.

<sup>1</sup> Ver *Causas que movieron a formalizar el departamento de San Blas*, en Museo Naval, ms. 575 y copias de diversas cartas sobre este asunto en ms. 331. También Thurman, 1963.

El primer grupo de expediciones<sup>2</sup> las podemos enmarcar bajo la denominación de cortesianas como las de Diego Hurtado de Mendoza, en 1532<sup>3</sup>; Hernando de Grijalva, en 1533<sup>4</sup>; Fortún Jiménez en 1534<sup>5</sup>, Hernán Cortés, en 1535<sup>6</sup>; Francisco de Ulloa<sup>7</sup>, en 1539<sup>8</sup>; Hernando de Alarcón, en 1540<sup>9</sup>, Juan Rodríguez Cabrillo, en 1542<sup>10</sup>, Bartolomé Ferrello en 1542<sup>11</sup>, a las que seguirían otras a la par como la que demostró la presencia de Drake en 1577, o las de Francisco Gali, en 1582; Pedro de Unamuno en 1587<sup>12</sup>, Sebastián Rodríguez Cermeño en 1595<sup>13</sup>, Sebastián Vizcaíno, en 1596 y 1602<sup>14</sup>; Juan Pérez, en 1774; Bruno de Ezeta (o Heceta), Juan Francisco de la Bodega y Quadra con Francisco Antonio Mourelle de la Rúa y Juan Pérez, en 1775 y 1779; período este último en el que se conoce la presencia de Cook (1778), la de Ignacio de Arteaga, en 1779; Esteban José Martínez y Gonzalo López de Haro, en 1788 y 1789; Francisco de Eliza y Reventa con Salvador Fidalgo Lope García y Gonzalo López de Haro, en 1790; Salvador Fidalgo, en 1790, ocasión en que se alcanzó la máxima extensión del imperio español; Manuel Quimper, en 1790; Alejandro Malaspina, en 1791; Jacinto Caamaño, en 1792; y Dionisio Alcalá Galiano con Cayetano Valdés, en 1792, coincidente con la de Vancouver de ese mismo año.

---

<sup>2</sup> Portillo, 1982.

<sup>3</sup> Llega hasta los 27°N en la costa del Pacífico norteamericano además de penetrar en el mar de Cortés.

<sup>4</sup> Grijalva alcanza las islas actualmente llamadas de Revillagigedo.

<sup>5</sup> Descubre y recorre la Baja California.

<sup>6</sup> Hernán Cortés y Andrés de Tapia. Exploran gran parte de la Baja California.

<sup>7</sup> Ulloa llegó hasta la desembocadura del río Colorado y contornearía la península de California hasta la isla de Cedros.

<sup>8</sup> Recorre el Mar de Cortés y bordea la península hasta la Isla de Cedros. Descubre la desembocadura del río Colorado.

<sup>9</sup> Apoyo al avance terrestre de Coronado. Se adentra por la boca del río Colorado, se adentra en su curso y alcanza la confluencia con el río Gila.

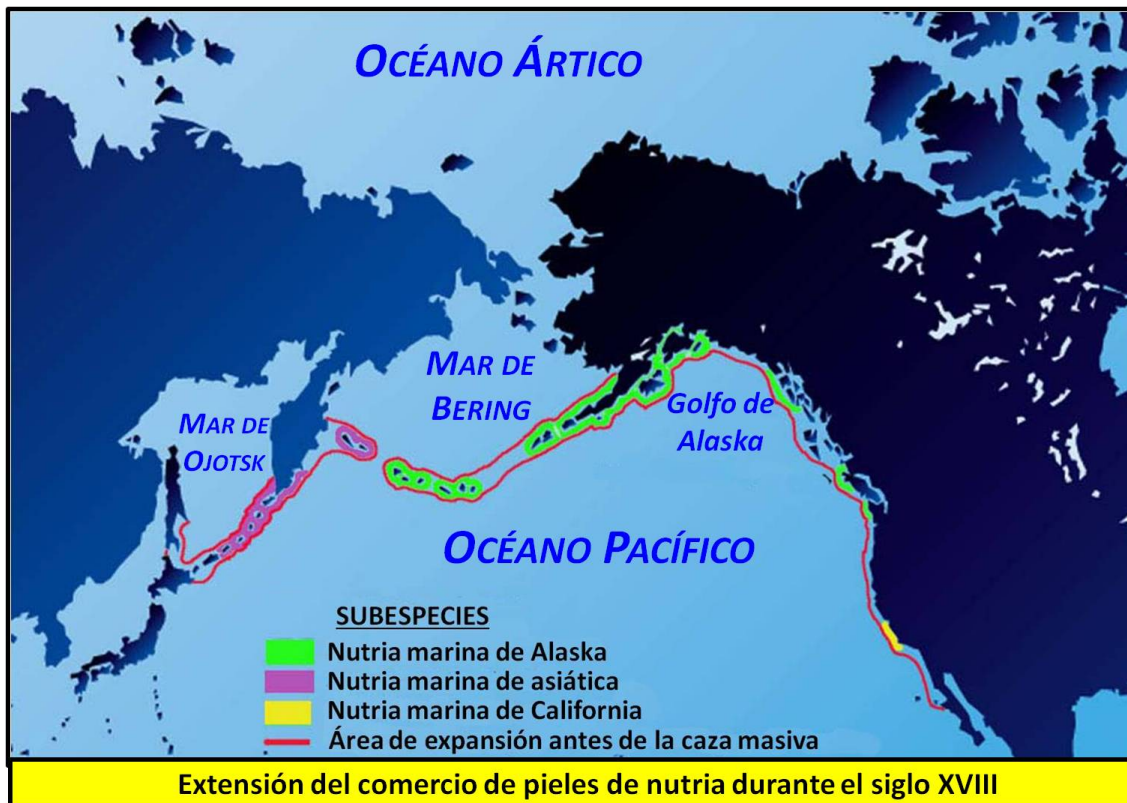
<sup>10</sup> Cabrillo llega a los 38°N, explorando las costas de Oregón.

<sup>11</sup> Tras la muerte de Cabrillo en la isla de Cedros le sucede y llega a los 44° N explorando las costas del actual estado de Washington.

<sup>12</sup> Llega a California procedente de Manila a la altura de los 36°N y navega hacia el sur.

<sup>13</sup> Cermeño llega desde Manila a California a la altura de los 42°N y costea hacia el sur encontrando la bahía de Drake.

<sup>14</sup> Recorre las costas del mar de Cortés y llega a los 29°N.



Los informes de los embajadores españoles en Rusia hicieron temer a la Corona por la frontera septentrional de la Nueva España al mismo tiempo que despertaron su disgusto por la presencia rusa en tierras que, de acuerdo con las bulas alejandrinas y las exploraciones efectuadas en el siglo anterior, pertenecían a Su Majestad Católica. En 1761, el marqués de Almodóvar, embajador español en Rusia, proporcionó los primeros informes sobre la presencia de cazadores-comerciantes rusos en el extremo noroccidental de América. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

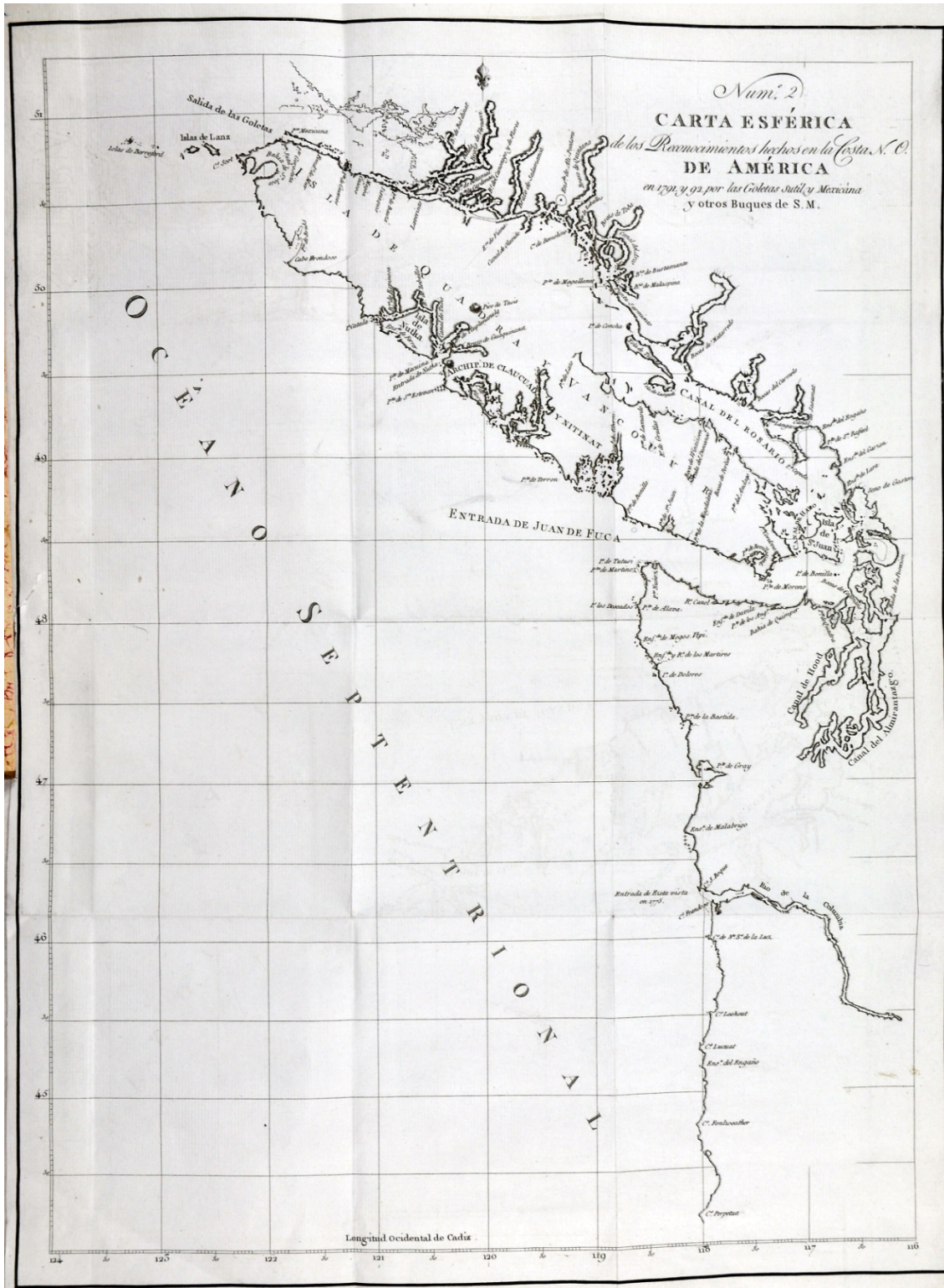
Con el objeto de prevenir el avance ruso se ordenó la ocupación del puerto de Monterey en la Alta California (1769) y se organizaron expediciones de altura para localizar los establecimientos de los súbditos del zar y reafirmar la posesión española sobre los territorios del noroeste. Se realizaron tres expediciones: en 1774, 1775 y 1779 que dieron a España la satisfacción de comprobar que los rusos se hallaban muy lejos de sus fronteras aunque sus intenciones eran las de llegar a California. Fundamentalmente fueron las siguientes y las agrupamos de esta manera:

- La expedición de Juan Pérez<sup>15</sup> (1774) que alcanzó los 54ºN aproximadamente en el límite entre la actual Alaska y Columbia Británica.
- La de Bruno Hezeta y Juan Francisco de la Bodega y Cuadra (1775) que llegaron a los 58º30'N norte con la colaboración de Francisco Antonio Maurelle de la Rúa.
- La siguiente fue de Ignacio de Arteaga y Juan Francisco de la Bodega y Quadra (1779), también con Maurelle, que sobrepasó los 60ºN a la altura del Monte San Elías.

<sup>15</sup> Juan Pérez repetiría en 1775 y 1779.



AMN\_0003\_E\_0001. Cortesía del Museo Naval de Madrid. *Carta que comprehende los interiores y veril de la costa desde los 48º de latitud norte hasta los 50º examinados escrupulosamente por el teniente de navío de la Real Armada don Francisco Eliza comandante del paquebote de S.M. San Carlos del porte de 16 cañones y goleta Sta. Saturnina (alias la Orcasitas) y descubierto nuevamente el Gran Canal de Nuestra Señora del Rosario arregladas sus longitudes al meridiano de San Blas y a la última observación astronómica hecha en este puerto de Sta. Cruz de Nuca en este año de 1791 por el capitán de navío de la Real Armada don Alejandro Malaspina comandante de las corbetas de S.M. la Descubierta y Atrevida, hechos estos reconocimientos en este año de 1791. NOTA. 1ª Que los parajes donde se denota ancla indica ser buen tenedero. 2ª Los cuadros de carmín que están sobre el veril de la costa son rancherías de indios, y las derrotas del mismo color que tienen los puertos, son las que se deben ejecutar para tomarlos. 3ª En los puertos que comprende esta carta se ha observado sucede el flujo máximo el día de la conjunción y oposición a las 12<sup>1/4</sup> de la tarde.*



Carta esférica de los reconocimientos hechos en la costa N.O. de América en 1791 y 92 por las Goletas Sutil y Mexicana y otros Buques de S.M. / Cardano lo grabó, Morata lo escribió. Cortesía de la Biblioteca del Museo Naval de Madrid<sup>16</sup> (MN-A-4296-2). Nótese isla canadiense de Vancouver aparece con el nombre de Quadra y Vancouver<sup>17</sup>.

<sup>16</sup> <http://www.bibliodef.es/abnetopac/BaratzCL/O8939/ID77d10e38/NT2>

<sup>17</sup> Ver Relación del viaje hecho por las goletas Sutil y Mexicana en el año de 1792, para reconocer el estrecho de Fuca, Editorial Naval, 1991.



**Carta esférica de la parte de la costa N. O. de América comprendida entre la entrada de Juan de Fuca y la salida de las Goletas, con algunos canales interiores, arreglada según los resultados de las operaciones hechas por los comandantes y oficiales de las goletas Sutil y Mexicana, desde 5 de junio al 31 de agosto de 1792. (AHN/1.1.44.21.2//ESTADO,MPD.10 y 11).**

El alférez Juan Pérez, al mando de la fragata *Santiago*, alcanzó en 1774 la isla de Nutka<sup>18</sup>, en la costa de la isla de Quadra, luego llamada de Quadra y Vancouver y finalmente hoy día solo de Vancouver en el actual territorio canadiense de Columbia Británica.

Luego se sucederían las expediciones de 1775 capitaneadas por Bruno de Heceta y Juan Francisco de la Bodega y Quadra. Juan Pérez iría como piloto de la *Santiago* y segundo de Heceta, además del paquebote *San Carlos*, mandado por Miguel Manrique, con José Cañizares como piloto, y la goleta *Nuestra Señora de Guadalupe*, alias *Sonora*, mandada por Juan Manuel de Ayala como Bodega como segundo quien tomaría el mando tras la enfermedad de Manrique y auxiliado como piloto de Maurelle de la Rúa.

A continuación, los oficiales Ignacio de Arteaga y Bazán, junto a Juan Francisco de la Bodega y Quadra y Francisco Antonio Mourelle de la Rúa, a bordo de las fragatas *Favorita* y *Princesa*, en 1779 exploraron

<sup>18</sup> Nootka, Nuca, Nutca.

una amplia bahía y una ensenada que bautizaron como Puerto Bucareli (en el actual estado norteamericano de Alaska), en honor al entonces virrey de Nueva España. Ignacio de Arteaga ejercía el mando de la reducida flota constituida por las dos corbetas: la *Favorita*, al mando directo de Arteaga, y *La Princesa*, bajo las órdenes de Bodega y Quadra. Con Arteaga, en la *Favorita*, iban Fernando Quirós y Miranda, como segundo oficial, Juan García, como cirujano, José Camacho, como piloto y Juan Pantoja y Arriaga, como segundo piloto. Con Bodega y Quadra, en la *Princesa*, Francisco Antonio Mourelle, segundo oficial, Mariano Núñez Esquivel, cirujano, José Cañizares, piloto y Juan Bautista Aguirre, segundo piloto.

Siguieron navegación hacia latitudes superiores y alcanzaron los 61° 17' N, lo que constituyó la base legal para las alegaciones de España en las reclamaciones sobre la soberanía en el Pacífico noroeste de Norteamérica. Reconocida la zona, subieron de latitud hasta el actual Port Etches, en la isla Hinchinbrook, cerca de la entrada del estrecho o entrante del Príncipe Guillermo (Prince William Sound); Arteaga bautizó el lugar como Puerto de Santiago. Y todavía con ánimo, ya que la enfermedad no había hecho mella como poco después aconteció, recalaron en la ensenada de Cook y en la península de Kenai (actualmente Port Chatham), territorios sobre los que se formalizó la oportuna toma de posesión a favor de España el 2 de agosto de 1779.

El diario de Cook, así como los informes de la expedición francesa bajo el mando de Lapérouse (1786), en los que se hablaba de las factorías rusas, motivaron una nueva expedición. A esa altura se conocía en España de la preparación de una expedición rusa a la zona en disputa al frente de la cual aparecía el navegante y explorador británico Joseph Billings, que había compartido travesías con James Cook.

Tras el periodo intermedio en el que no hubo expediciones (1779-1788) se lleva a cabo la expedición española de 1788 que estaba compuesta por la fragata *Princesa*, al mando del oficial Esteban José Martínez y el paquebote *San Carlos* (conocido como el *Filipino*), al mando del oficial Gonzalo López de Haro y con José María Narváez como piloto.

Las aguas embravecidas rumbo al Norte dificultaban la navegación de los barcos españoles que pusieron proa al confín de tierra ribereña septentrional. López de Haro se dirigió al archipiélago Kodiak, frente a la costa de Alaska y en la fosa de las Aleutianas, arribando a la isla de Kodiak, y en aquella latitud descubrió que dos fragatas rusas estaban siendo aprestadas para desplazarse a Nutka y ocuparla. El piloto José María Martínez fue el español que contactó con el comandante ruso para de él recibir una primera explicación y mapas de Alaska; luego lo



condujo a presencia de López de Haro. Por su parte, Martínez, que también alcanzó las islas Aleutianas, supo a su llegada al archipiélago que el comerciante británico John Meares había establecido un puesto comercial en Nutka. Los intereses españoles sufrían una grave merma con la alianza ruso-británica.

En junio de 1788, José Esteban Martínez y López de Haro entraron en contacto con los rusos en la Bahía de Tres Santos quienes les informaron que al año siguiente contarían con los recursos necesarios para establecerse en Nutka, para luego contactar con el asentamiento de Unalaska recibiendo información de la ubicación de siete puestos rusos que contaban en total con cerca de 500 hombres. La expedición española dejó Unalaska el 18 de agosto de 1788 llegando Haro a San Blas el 22 de octubre y en diciembre Martínez encontrándose con cargos en su contra por extralimitación en el ejercicio del mando. Los datos obtenidos por la expedición de Martínez y Haro mostraban de manera evidente que no sólo los rusos sino también los ingleses y los franceses rondaban las posesiones españolas con la intención de establecerse en la costa del noroeste de América. El punto que de inmediato urgía proteger era el puerto de Nutka, localizado en la actual isla de Vancouver, a la que los rusos e ingleses creían tener derecho en virtud de las expediciones realizadas por sus marinos en años anteriores.

Por ello, el virrey de Nueva España, Manuel Antonio Flores, ordenó la ocupación de aquella isla. Los resultados de la expedición de Cook no se dieron a conocer de inmediato pues aunque quedó comprobado que el paso por el norte de América que comunicaría el Atlántico con el Pacífico no existía, se había descubierto una fuente riquísima de pieles de nutria marina que podría comercializarse en China. Desde 1600, la Compañía de las Indias Orientales tenía el monopolio del comercio inglés con China por la ruta del Índico, al mismo tiempo que las colonias de Canadá, que avanzaban por tierra hacia las costas del Pacífico, abastecían de pieles el mercado inglés.

Dar a conocer las posibilidades comerciales del noroeste de América podría perjudicar los intereses tanto de la Compañía de las Indias como de las colonias canadienses. Además no podía soslayarse el hecho de que los rusos ya se encontraban en la región y tal vez los españoles podrían reclamar sus derechos sobre aquellas tierras. Por todos esos motivos el diario de la expedición no apareció publicado hasta 1784.

La secuencia exploratoria continuaría y tal como acabamos de adelantar con:

- Dos expediciones a cargo de Esteban José Martínez y Gonzalo López

de Haro (1788-1789) con orden de tomar posesión de la bahía de Nutka, la de Francisco de Eliza (1790) y Salvador Fidalgo (1790).

- Para explorar el supuesto estrecho de Juan de Fuca y confirmar la inexistencia del paso también llamado de Ferrer Maldonado, salieron de Acapulco las goletas Sutil y Mexicana (1792), al mando de Dionisio Alcalá Galiano y Cayetano Valdés, quienes corroboraron las conclusiones de las exploraciones de Manuel Quimper y Benítez del Pino (1790).
- A estas expediciones siguieron las de Jacinto Caamaño (1792), Bodega y Quadra (1792) ; la de Francisco de Eliza y Juan Martínez de Zayas (1792). Dionisio Alcalá Galiano con Cayetano Valdés, en 1792 de la expedición Malaspina.

Alberto Islands	Galea Lake	Punta Delgada
Alberto Reef	Galician Islands	Punta de Evia
Bahía de Quevedo	Hermanos Islands	Punta de los Islotillos
Ballena Islands	Isla la Desgraciada	Punta de la Providencia
Ballena Island Shoal	Isla Gallegas	Punta San Cosme
Bay of Torres	Isla Partida	Punta de San Felipe
Blanquizal Island	Isla de Paba	Punta de San Yldefonso
Blanquizal Point	Isla del Rosario	Punta del Sosiego
Bocas de Almirante	Isla de San Felipe	Quevedo's Bay
Bocas de Apodaca	Isla Totí	Ranchería Island
Boca de Bodega	Isla del Viejo	Rosario Island
Caamaño Point	Ladrones Islands	San Nicolas Lake
Cabo de las Lomas	Larzatita Island	San Felipe Island
California Bay	Larzatita Island Reef	Sal Creek
Canal de Nuestra Señora del Carmen	Madre de Dios Island	San Alberto Bay
Canal Ulloa	Mariposa Reef	San Antonio Point
Cañas Island	Mexico Point	San Cristobal Channel
Canoa Point	Nuestra Señora de los Dolores	San Cristobal Rock
Cape Chacón	Núñez Point	Sombrero Island
Cape Flores	Núñez Rocks	Totí Island
Cape Suspiro	Parida Island	Tranquil Point
Channel of Nuestra Señora del Carmelo	Parida Island Reef	Trocadero Bay
Cordova Bay	Perlas Point	Ulloa Channel
Coronados Islands	Point Ildefonso	Ulloa Island
Culebra Islands	Point Lomas	
Culebrina Island	Point Miraballes	
El Capitán Peak	Point Providencia	
El Capitán Passage	Point San Sebastian	
El Capitán Lake	Port Bagial	
El Capitán Island	Port Caldera	
Ensenada de Torres	Port Estrella	
Evia Point	Port San Nicolas	

Algunos topónimos hispanos en la costa noroeste del Pacífico americano.

Informado del asunto el virrey de Nueva España, Manuel Antonio Flores Maldonado, optó por actuar sin la previa anuencia del rey, dada la premura y riesgo: había que ocupar Nutka. En la expedición de 1788-1789 Esteban José Martínez con una tropa de 28 soldados, con dos cabos y un sargento, embarcaron en la *Princesa* y el *San Carlos* y desde el apostadero de San Blas pusieron proa urgente a Nutka. Tras unas actuaciones conminatorias y otras de carácter puramente militar, de las que ya hemos dado detalle, Esteban Martínez tomó posesión oficialmente de Nutka en nombre de España en junio de 1789.

Durante el verano de 1789 Martínez envió a José María Narváez a explorar el estrecho de Juan de Fuca en el *Santa Gertrudis la Magna*,

anteriormente llamado *Northwest America*, barco británico capturado antes por Martínez en Nootka. También a lo largo de un mes la fuerza se dedicó a construir la fortificación hasta que a finales de julio la fragata Aránzazu trajo a Nutka la triste noticia del fallecimiento de Carlos III y la orden del virrey Flores de abandonar la posición tras proceder a su desmantelamiento para impedir su aprovechamiento por otras fuerzas enemigas. De esta forma en diciembre todos habían vuelto a San Blas.

El 16 de octubre de 1789 sucede a Flores como nuevo virrey Juan Vicente de Güemes Pacheco de Padilla y Horcasitas, conde de Revilla Gigedo, quien al contrario que su antecesor consideraba prioritaria la ocupación de Nutka siguiendo las órdenes de la Corona. Por tal motivo en 1790 se realizaría nueva expedición para ocupar Nootka. Partieron tres naves, la *Concepción* con Francisco de Eliza y Reventa como comandante general, el *Princesa Real* mandado por Manuel Quimper (*Princess Royal*, capturado por Martínez en 1789), y el *San Carlos* mandado por Salvador Fidalgo. Eliza llevaba artillería con órdenes tajantes de entablar combate con quien osara impedir el desarrollo de la misión.

Tras la llegada a Nutka en la cala de los Amigos y sin encontrar enemigos la fuerza militar se puso manos a la obra de inmediato a la construcción del fuerte de *San Miguel* y el asentamiento de *Santa Cruz*, recibiendo ayuda del cacique *Macuina*. Dentro del fuerte se construyeron una santabárbara, almacén, bodega y residencia del comandante, quedando emplazadas veinte piezas de artillería en sus baluartes. Para el asentamiento se edificaron nueve casas y se preparó un terreno para cultivos, otro para pasto para el ganado, vacas y corderos, y un tercero para estabular esos animales y los de granja como aves y cerdos. El fuerte quedó guarnecido por soldados de Infantería Española de la Primera Compañía Franca de Voluntarios de Cataluña, al mando del tortosino Pedro Alberni Teixidor, unidad que algunos interpretan erróneamente como de infantería de marina.

Una vez se consiguió establecer el asentamiento, Eliza dio orden de partir a los grupos de reconocimiento, para ello envió a Fidalgo y Quimper en viajes de exploración: Fidalgo fue enviado al norte y Quimper al sur.

El paquebote *San Carlos* fue enviado a las costas de Alaska con 15 soldados al mando de Salvador Fidalgo y navegó costeando hasta alcanzar una zona de la actual bahía de Príncipe Guillermo, Prince William Sound, que reconoció y bautizó con el nombre de Valdés (en la actualidad Valdez), en honor del ministro de Marina e Indias Antonio Valdés y Fernández Bazán, y un buen fondeadero que llamó Puerto

Córdoba en honor del almirante y Director General de la Armada Luis de Córdoba y Córdoba, denominaciones que en la actualidad se conservan todavía, siendo los topónimos hispanos más septentrionales. Una vez Fidalgo dio fin a su itinerario por la costa suroccidental de Alaska puso proa al estrecho del Príncipe Guillermo, enfiló la entrada de la Orca (Orca Inlet), y ancló cerca de Puerto Córdoba para desembarcar y tomar posesión el 3 de junio de 1790.

Al día siguiente avistaron naves rusas junto a la península de Kenai, Salvador Fidalgo levó las anclas del *San Carlos* para descubrir el principal asentamiento ruso que encontró en la isla de Kodiak, junto a la costa suroeste de la citada península, en la actual bahía de los Tres Santos (Three Saints Bay). Fidalgo tomó posesión del territorio en nombre de España el 5 de julio, en Nanwalek, junto al puesto de Alexandrovsk, en la actualidad bahía del Inglés (English Bay), al Sudoeste de la actual capital de Anchorage. A partir de este momento y dada la importancia de la información acumulada regresó a San Blas, amarrando en el apostadero el 15 de noviembre.

Por su parte y en lo que se refiere a Quimper acompañado de los oficiales Gonzalo López de Haro y Juan Carrasco, embarcados en la goleta *Princesa Real*, puso la proa en dirección al laberinto de canales que se abre tras el estrecho de Juan de Fuca, penetrando hasta el profundo estrecho o entrante hoy llamado de Puget (Puget Sound), un profundo entrante del océano Pacífico que alcanza hasta la actual capital de Seattle. Allí descubrieron el archipiélago de San Juan y un inacabable número de estrechos y entrantes, cuyos nombres en español han ido desapareciendo, salvo el de algunas islas y de los estrechos de Haro y del Rosario, el puerto Ángeles, la península de Quimper, la bahía Padilla y las islas Fidalgo y López. Además, durante el recorrido exploratorio que duró seis semanas, la expedición encontró un excelente lugar para establecer una posición fortificada en la entrada sur del estrecho de Juan de Fuca y que Quimper denominó de Núñez Gaona en la actual Bahía Neah (Neah Bay). Más tarde, en 1792, Salvador Fidalgo recibiría el encargo de establecer un fuerte y asentamiento en la bahía en ese lugar, que domina la entrada del estrecho de Juan de Fuca y asegura la defensa de la posición de Nutka en la isla de Quadra y Vancouver. Para esta tarea llevó con la fragata *Princesa* una fuerza de trece soldados de los voluntarios catalanes más un cabo que rápidamente construyeron un pequeño cuartel, una barrera artillera, una bodega, un horno, una enfermería, almacenes además de acondicionar un terreno circundante para el cultivo y la ganadería.

Quimper y López de Haro anotaron datos completos sobre los fondos, las costas, sus accidentes así como sobre sus paisajes sembrados de cumbres nevadas, una de las cuales, el volcán Koma Kulshan, hoy Mount Baker, recibió el nombre de Gran Montaña del Carmelo.

Todas estas expediciones se complementaron con la del capitán de navío Alejandro Malaspina y del capitán de fragata José de Bustamante, en su viaje científico y político por los océanos Atlántico y Pacífico, realizado con las corbetas Descubierta y Atrevida desde 1789 a 1794, que junto a los de Cook (1769-1778), Bougainville (1766-1769) y el conde de La Pérouse (1785-1788), constituyen la cima de las exploraciones geográficas, científicas y naturalistas propiciadas por la Europa ilustrada del siglo XVIII<sup>19</sup>.

Curiosamente, los sucesos de Nutka y la gran expedición científica del capitán de navío Alejandro Malaspina alrededor del mundo (1769-1794) tuvieron un desarrollo casi sincrónico; tanto el incidente, de carácter geopolítico, como la mayor experiencia exploradora y científica española en la época de la Ilustración, fueron parte del esfuerzo de una España en declive, como potencia europea e internacional, por mantener sus prerrogativas.

Tampoco debemos olvidar a Juan Francisco de la Bodega y Quadra, sobresaliente marino español nacido en Lima, en 1743, Junto con Juan Pérez, quien murió de escorbuto en el actual Canadá, y que fue pilar en el efímero dominio de España a través de la Nueva España en Alaska y Canadá. Hoy en el malecón de la ciudad de Victoria (BC), Canadá, existe una placa conmemorativa en su honor que dice lo siguiente:

*Juan Francisco de la Bodega y Quadra. Explorer of the west coast of North America, 1775 & 1779, and commander of the limits expedition to Nootka Sound, VI, 1792. Born Lima, Peru May 24, 1744, died Mexico City March 26, 1794.*

Tristemente, como podemos leer en la placa, no hay mención alguna a España ni a su empleo como capitán de navío. El virrey de la Nueva España, Juan Francisco de Güemes, conde de Revillagigedo, decidió que era importante establecer una base permanente en la Bahía de Nutka dando una mayor amplitud a las operaciones navales al norte de California con la participación de este marino excepcional, comandante del Departamento Marítimo de San Blas.

---

<sup>19</sup> En la sección Informes del diario digital [www.elespiadigital.com](http://www.elespiadigital.com) publica el artículo “Capitán de navío Alejandro Malaspina: Un gran marino ilustrado e injustamente represaliado” el domingo 30 de marzo de 2015: <http://www.elespiadigital.com/index.php/informes/8999-capitan-de-navio-alejandra-malaspina>

Bodega y Quadra, fue elegido por el virrey Revillagigedo para representar a España en la aplicación *in situ* de los resultados de la *Convención de Nutka*. Para mantener su estatus, la fragata *Santa Gertrudis*, el mayor barco español en aguas del Pacífico novohispano fue puesto a disposición para transportar al norte a Bodega. La nave estaba bajo el mando de Alonso de Torres. Una flota de naves menores se organizó para acompañar a la *Santa Gertrudis*, con el fin de no parecer menos ante los británicos que enviarían a un representante de Londres y Bodega necesitaba estar en Nutka en primer lugar para recibir a los visitantes.

Quadra y Bodega ya había elaborado los mapas de estas zonas desde 1775, navegando por la costa canadiense y Alaska desde esa fecha en búsqueda del anhelado *pasaje del Noroeste* y para frenar la expansión de los comerciantes rusos hacia la América española.

George Vancouver exploró Puget Sound, y manifestó "*he experimentado un no pequeño grado de mortificación*" cuando descubrió que el capitán de Bodega había trazado las cartas del Estrecho de Juan de Fuca, del Estrecho de Georgia y descubierto el río Frazer. Juan Francisco de la Bodega a cargo de la guarnición de Nutka negoció con el capitán George Vancouver manteniéndose firme en la defensa de la soberanía española sobre la isla de Quadra. Bodega llevó a cabo la segunda expedición para visitar esta isla en 1775 tras la de Hernández del año anterior.

En 1789 cuando el capitán de navío Juan Francisco de la Bodega y Quadra pasa destinado como comandante a San Blas contaba dicho departamento con tres corbetas y un paquebote.

José María Narváez fue quien en 1791 descubrió el sitio de la actual ciudad de Vancouver y elaboró un cuadro detallado que Vancouver utilizó en su exploración, quien había navegado por la totalidad del Estrecho de Georgia sin siquiera salir de su nave. George Vancouver se reunió con los capitanes españoles en la goleta *Sutil*. Cuando se le mostró el gráfico elaborado por Narváez en 1791, George Vancouver saltó de ira. Esto confirma más allá de toda duda que los españoles fueron los primeros en el Pacífico noroeste. Por otra parte, en la nave mandada por Galiano iba el primer científico que fue a la Columbia Británica, se trataba del doctor Tadeo Haenke.

La expedición de Galiano se llevó a cabo al mismo tiempo que la de George Vancouver. Las dos expediciones se reunieron en el estrecho de Georgia y trabajaron juntas para trazar las rutas y mapas de aguas y para establecer el insularidad de la isla de Vancouver. Hoy, la herencia de España se mantiene con docenas de topónimos españoles. En la Columbia Británica algunos de los nombres españoles más conocidos

son los de la isla de Quadra, la isla de Galiano, antes llamada Dionisio, la isla de Gabriola y el estrecho del Haro, Archipiélago San Juan, Isla Hernando, Isla Cortes, Isla Redonda, Isla Sonora, Isla Raza, Isla Lasqueti, Apodaca Cove, Isla y Bahía de Valdés, Cordova Bay. Nombres junto a muchos más que podemos disfrutar en el anexo toponímico que se acompaña al final.

Hay que subrayar que también fue Galiano el primer europeo en ver la desembocadura del río Fraser. Los mapas de George Vancouver se basaron fundamentalmente en los de otras personas, como José María Narváez. Algunos cuestionan, en la actualidad, si realmente trazó sus mapas. Este navegante no registró la entrada de Seymour Inlet, frente al extremo norte de la isla de Quadra. Lo que está claro y patente es que el piloto español José María Narváez precedió a George Vancouver en 1791 en entrar en la bahía hoy llamada *English Bay*, lo que actualmente es la ciudad de Vancouver. Por otra parte, este marino tampoco pudo hacer un anhelado mapa de América del Sur, quizá no encontró a ningún barco español que se lo prestara para poder copiarlo.

Si hablamos de la exploración en la costa noroeste de Norteamérica la expedición Malaspina (1789-1795) ocupa un puesto preferente. Para este evento la élite de la oficialidad de la Armada española de la Ilustración fue destinada a esta ambiciosa expedición como fueron Espinosa y Tello, que ciertamente no mantuvieron una relación de cordialidad con Alejandro Malaspina, Tova y Arredondo, autor de una narración del viaje; Viana, que también dejó testimonio de su travesía; Cevallos y Bauzá, oficiales formados en Cádiz bajo las nuevas enseñanzas náuticas de Vicente Tofiño adaptando las matemáticas y ciencias astrofísicas a la navegación gracias a las experiencias de Jorge Juan y Antonio de Ulloa, especialmente en su provechosa estancia de casi once años en la gobernación de Quito.

Malaspina llevaba consigo expertos en Botánica como Tadeo Haenke, Antonio Pineda o Louis Née. Sería el 20 de diciembre de 1791, después de dos años y medio desde la partida de Cádiz cuando Malaspina abandona Acapulco, tras visitar la posesión española más septentrional de América, la isla de Nutka, por cuyo dominio había estado a punto de saltar la chispa del conflicto entre España e Inglaterra.

Tras el regreso de Malaspina y Bustamante de su viaje a la costa noroeste y Nutka informaron al virrey<sup>20</sup> de la inexistencia del paso de

---

<sup>20</sup> Juan Vicente de Güemes Pacheco y Padilla, 2.º Conde de Revillagigedo, 52º Virrey de Nueva España. Este virrey fue el primer nombramiento para este cargo realizado por Carlos IV, ejerció su cargo desde el día 16 de octubre de 1789 hasta el 11 de julio de 1794, siendo sucedido por el nefasto y corrupto Miguel de la Grúa Talamanca.





A pesar de todo Malaspina, en 1792, recibe órdenes de la Corona de salir a buscar ese supuesto hallado por Ferrer pues aunque existiera una remota posibilidad no podía ser descartada. Malaspina cumplió las órdenes reales recibidas a través de virrey de Nueva España y señaló que dos goletas, la *Sutil* y la *Mexicana*, al mando de dos de sus mejores oficiales, Dionisio Alcalá Galiano y Cayetano Valdés, recorrieran explorando y cartografiando aquellos contornos para elaborar un informe y conclusión final.

La última expedición española fue la de las goletas *Sutil* y *Mexicana* al estrecho de Fuca coincidiendo con la expedición de Vancouver, y la de Caamaño en la fragata Aránzazu para reconocer la costa norte de Nutka desde el puerto de Bucarelli. Con ellos y con la expedición del brillante Bodega y Quadra en la expedición de límites se cierra una página de esplendor escita por los marinos españoles entre 1774 y 1792 en el Océano Pacífico.

El capitán de navío Bodega y Quadra, experimentado y gran conocedor de las costas que se iban a reconocer, sugirió a Malaspina, (15 de abril, la acertada derrota para poner en limpio las dudas existentes y formar la más exacta posible carta hidrográfica.

Los mandos de las naves de 350 toneladas y 22 cañones y 100 marineros cada una, y cuyos nombres podemos ver reflejados en la toponimia explorada eran los siguientes:

A bordo de la Descubierta, Alejandro Malaspina, comandante; José Espinosa y Tello, Cayetano Valdés, Fernando Quintano, Juan Vernacci, Secundino Salamanca, Felipe Bauzá, Francisco Flores (cirujano), Tadeo Haenke (botánico), Tomás Suria (pintor) y tres pilotos, Juan Maqueda, José Sánchez y Gerónimo Delgado.

En la Atrevida: José Bustamante y Guerra, comandante; Antonio Toba, Juan Gutiérrez de la Concha, José Robredo, Ciriaco Cevallos, Francisco Viana, Fabio Aliponzoni, Jacobo Murphy, Pedro González (cirujano), Manuel Ezquerro (contador) y dos pilotos, Juan Inciarte y José Hurtado.

Como especialistas en Geografía y Astronomía: Don Dionisio Galiano, Don Arcadio Pineda, Don Manuel Olavide, Don Manuel Novales. En cuanto a Historia Natural: Don Antonio Pineda, Botánico Don Luis Née, Pintor Don José Guio, Escribiente Don Juan del Villar. En cuanto al pintor de cámara del rey Carlos IV, el lombardo Fernando Brambilla y el también pintor Juan Ravenet se incorporaron a la expedición en México.

Las instrucciones de Malaspina a Bustamante con respecto a la costa noroeste americana fueron las de continuar con las tareas hidrográficas y averiguar la realidad o no del paso de Ferrer

Maldonado, «si la internación de algún canalijo, o diferente de los que describe Ferrer Maldonado, diese la menor esperanza de la realidad del Paso, se procurara con la mayor eficacia, que la lancha penetre, cuanto sea posible, asegurando antes la corbeta en fondeado oportuno, para que la reunión no tenga después el menor obstáculo»<sup>21</sup>.

El 13 de agosto de 1791 la Expedición del capitán de navío Alejandro Malaspina, divisa el establecimiento de Nutka y en su diario escribe:

«Puede imaginarse cuál sensación nos haría el ver poco después tremolar la bandera nacional en un altito inmediato a la punta sur, y entre los arboles distinguirse los tres palos de una embarcación desaparejada: no ignorábamos de antemano la existencia de un establecimiento nuestro en estas costas; no ignorábamos cuantos caudales se habían derramado y cuánta sangre pudo haberse esparcido para sostener su posición legítima».

Toda esta épica aventura exploratoria bien merecería un conjunto escultórico en una plaza pública española que recordara la presencia española en el noroeste y que algún artista de la cinematografía española, perdido en la última guerra civil, se lanzara a recoger en la filmografía estas gestas sin parangón en las naciones de nuestro entorno.

\* *Coronel de Infantería en Reserva.*

---

<sup>21</sup> AMN, Ms. 427, fol. 84

## ANEXO. REPERTORIO TOPONÍMICO Y EXPLORATORIO



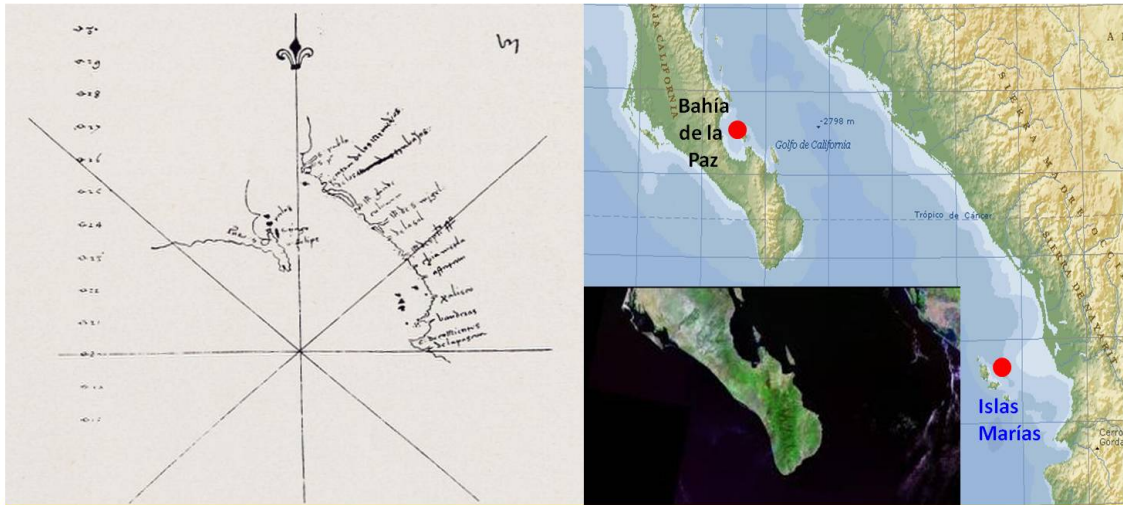
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

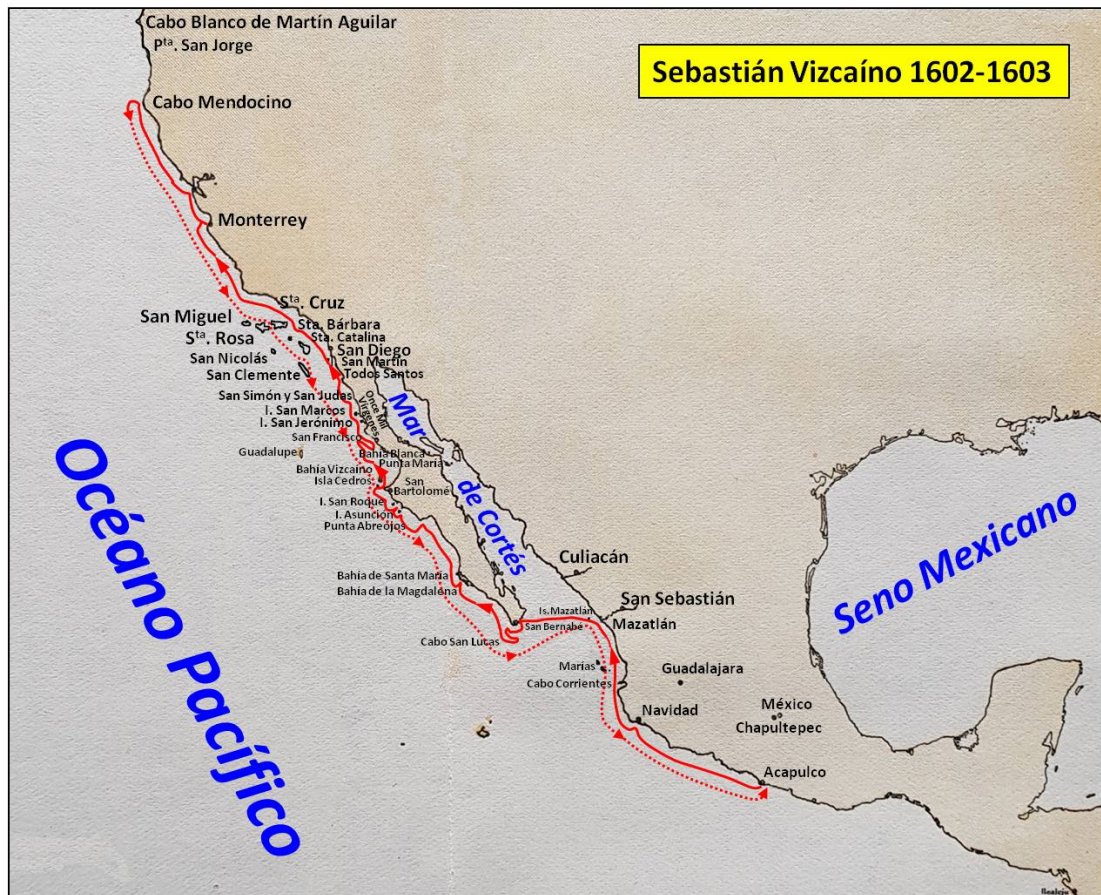


de las actuales islas del Canal de Santa Bárbara (Islas San Lucas), Punta Concepción (Cabo Galera), Bahía de Monterrey (con entrada sur junto al Cabo Pinos), Punta Buchon (Cabo Nieve)<sup>22</sup>.



A la izquierda primer mapa de California atribuido a Domingo del Castillo, de la expedición de Cortés, 1535, a la derecha mapa topográfico actual y fotografía desde satélite. Se distinguen perfectamente la bahía de la Paz y las islas Marias.

Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés<sup>23</sup>.

<sup>22</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. I, lám. III.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés<sup>24</sup>.

<sup>23</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. IV, lám. IV.

<sup>24</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. IV, lám. V.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés<sup>25</sup>.

<sup>25</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. IV, lám. VI.



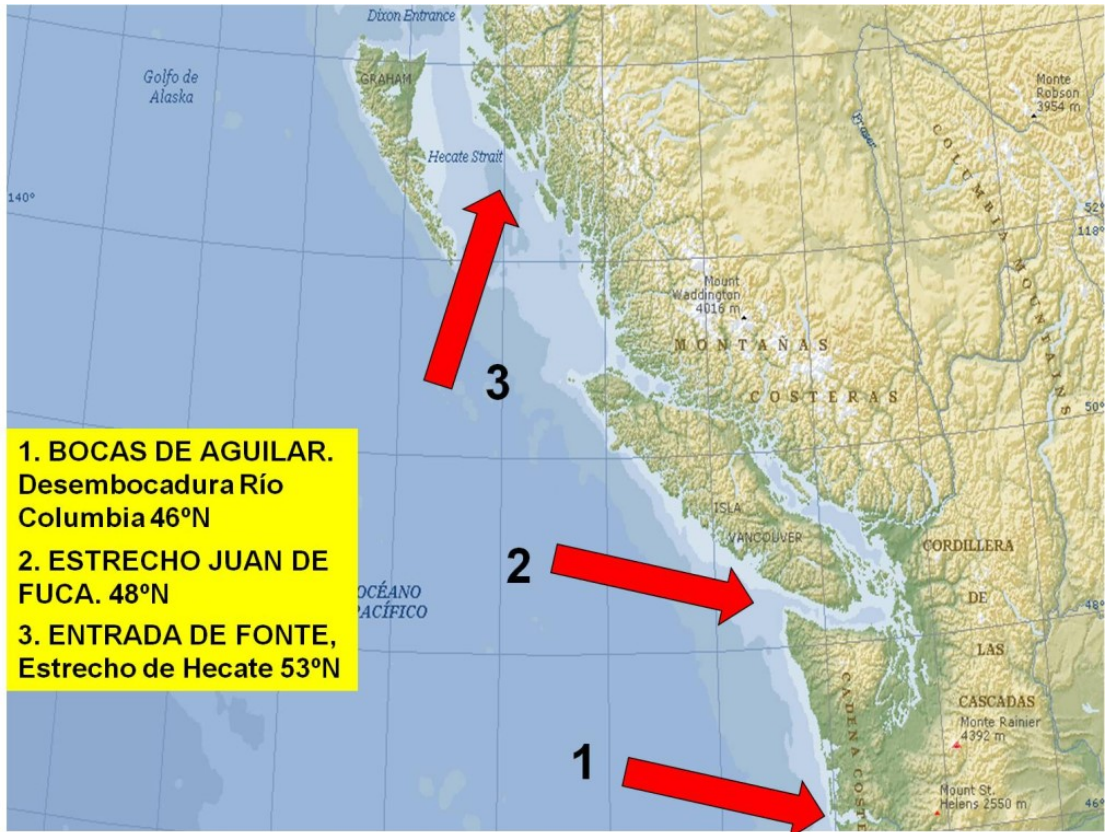
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés<sup>26</sup>.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>26</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. IV, lám. VII.





Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

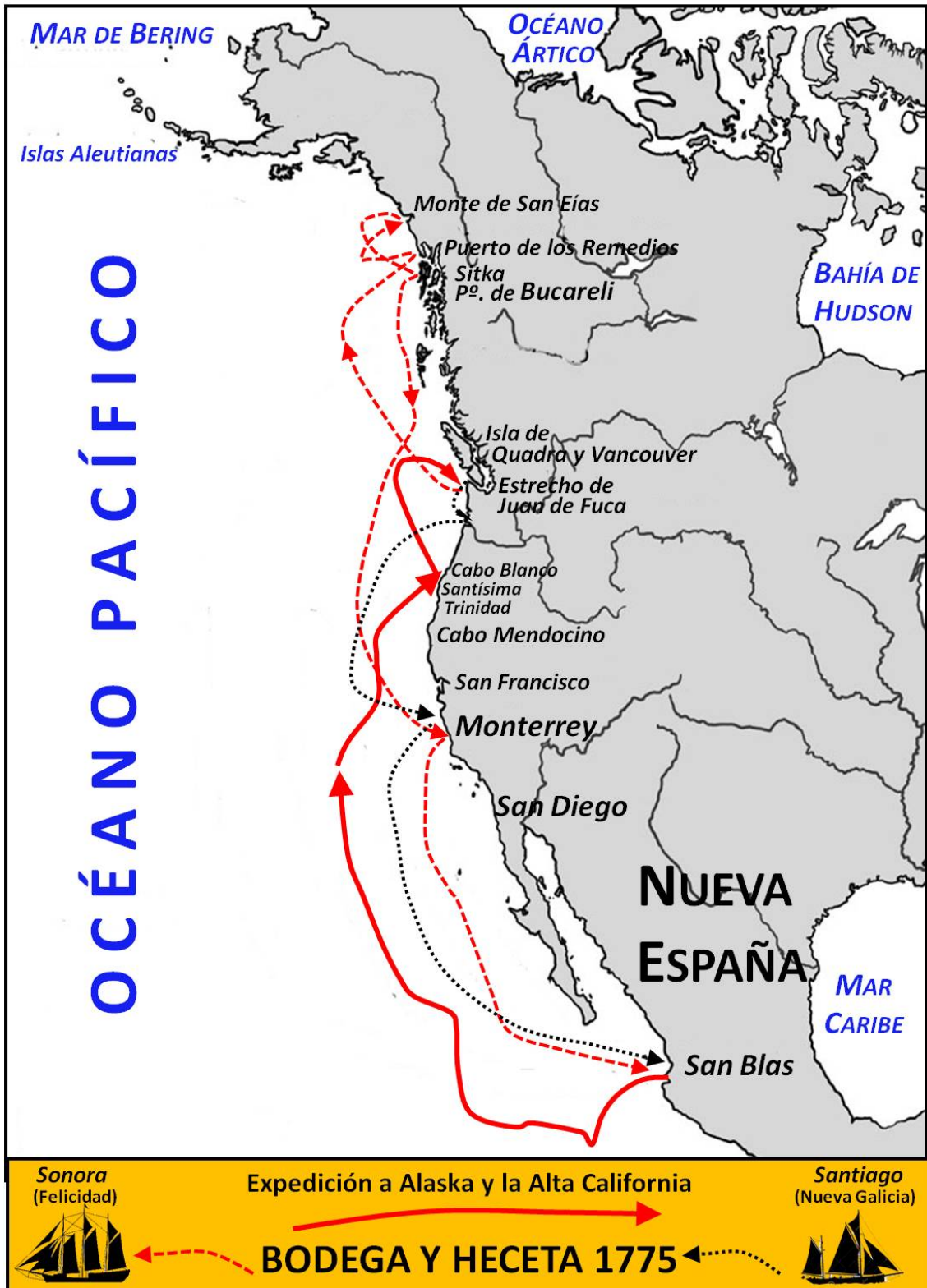


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Ver Nutka, 1792<sup>27</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>27</sup> Palou, Mercedes, *Nutka, 1792, Viaje a la costa noroeste por Juan Francisco de la Bodega y Quadra*, Madrid, Ministerio de Asuntos Exteriores, 1997, p. 125.



Ver Nutka, 1992<sup>28</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>28</sup> Viaje a la costa noroeste... p. 125.



Ver Colección de Diarios y Relaciones<sup>29</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>29</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1943, vol. II, lám. IV.



Ver Descubrimientos españoles en el Mar del Sur<sup>30</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>30</sup> *Descubrimientos españoles en el mar del Sur*, vol. III, Madrid, Editorial Naval, 1992, p. 795.



Ver Nutka, 1992<sup>31</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

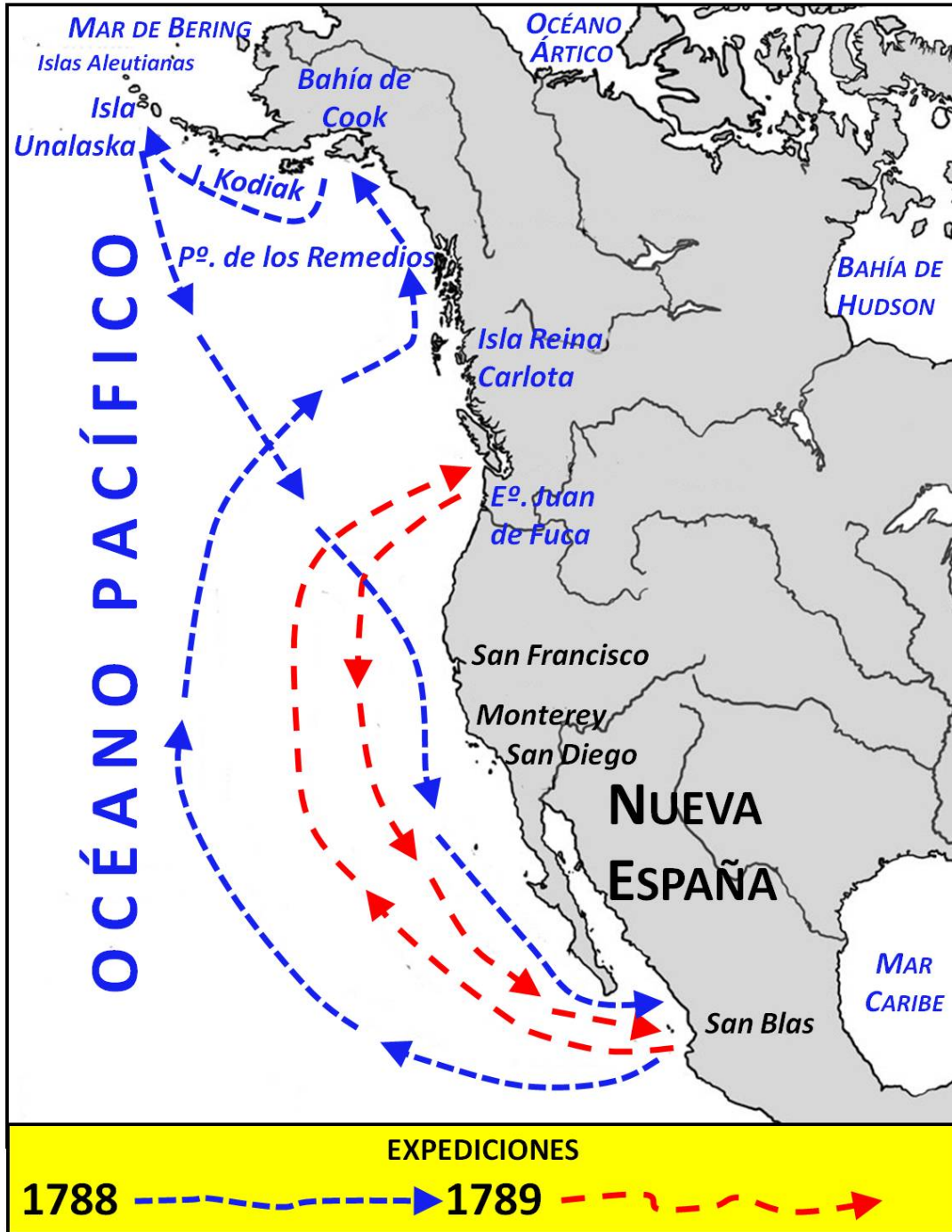
<sup>31</sup> *Viaje a la costa noroeste...* p. 125.



Ver Descubrimientos españoles en el Mar del Sur<sup>32</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>32</sup> Descubrimientos españoles en el mar del Sur, vol. III... p. 801.





Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Ver Colección de Diarios y Relaciones<sup>33</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>33</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1963, vol. VI, lám. I.



Ver Colección de Diarios y Relaciones<sup>34</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>34</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1975, vol. VII, lám. 1.



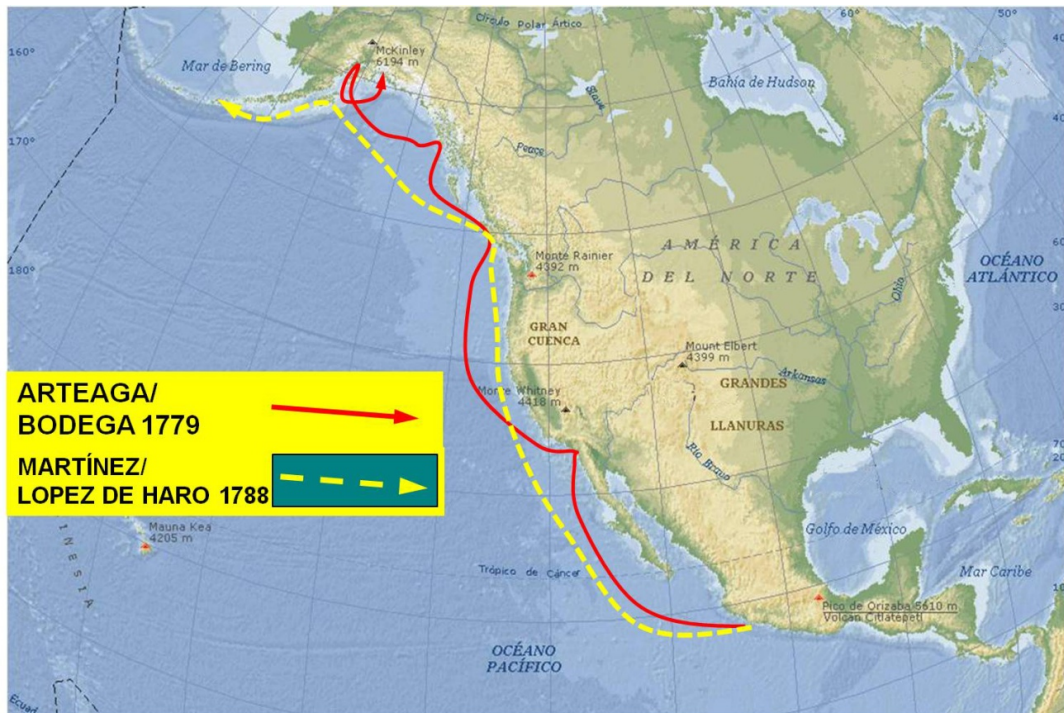
Ver Colección de Diarios y Relaciones<sup>35</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francis.

<sup>35</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1975, vol. VII, lám. II.



**EXPEDICIÓN  
Jacinto Caamaño 1792 (detalle)**

Ver Colección de Diarios y Relaciones<sup>36</sup>. Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

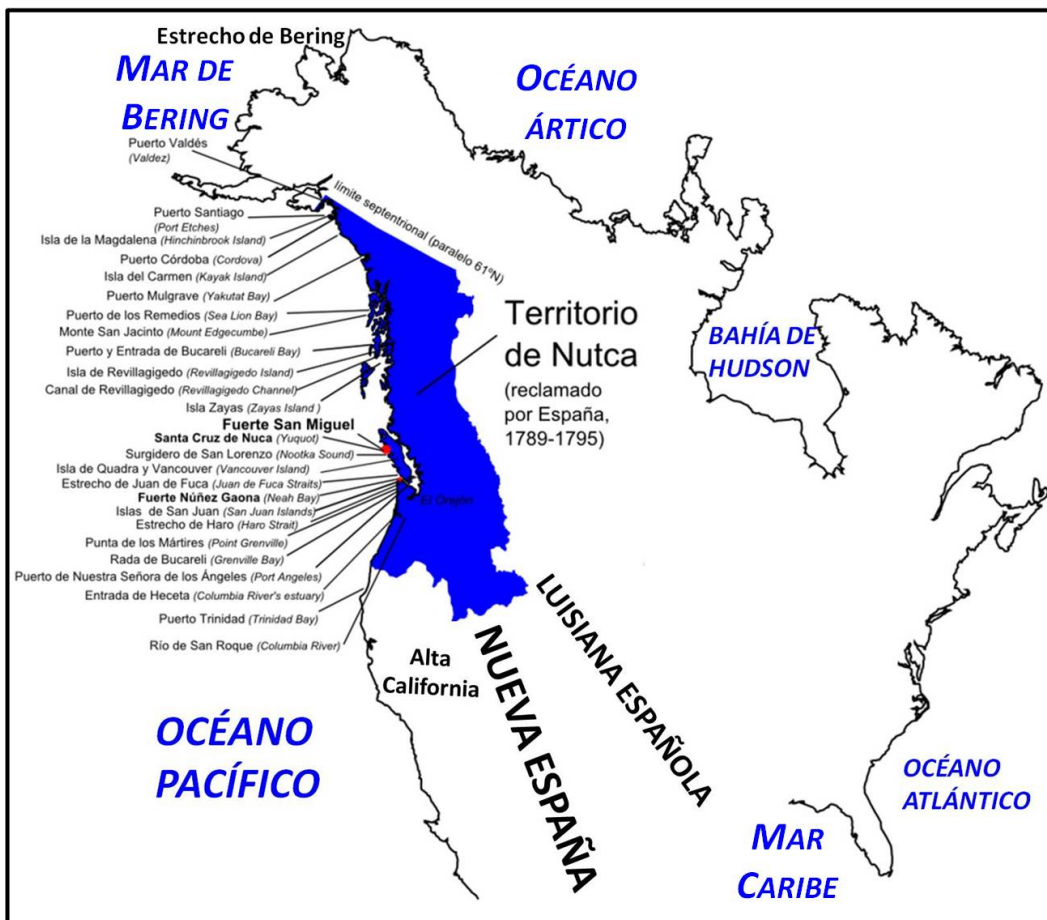


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

<sup>36</sup> Cebreiro Blanco, Luis, *Colección de Diarios y Relaciones para la Historia de los viajes y descubrimientos*, Madrid, Instituto Histórico de la Marina, 1975, vol. VII, lám. II.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.

**GOLETA SUTIL.**

D. Dionisio Galiano, Comandante de la expedición.

D. Secundino Salamanca, Teniente de Fragata.

Diez y siete individuos de tripulación.

**GOLETA MEXICANA.**

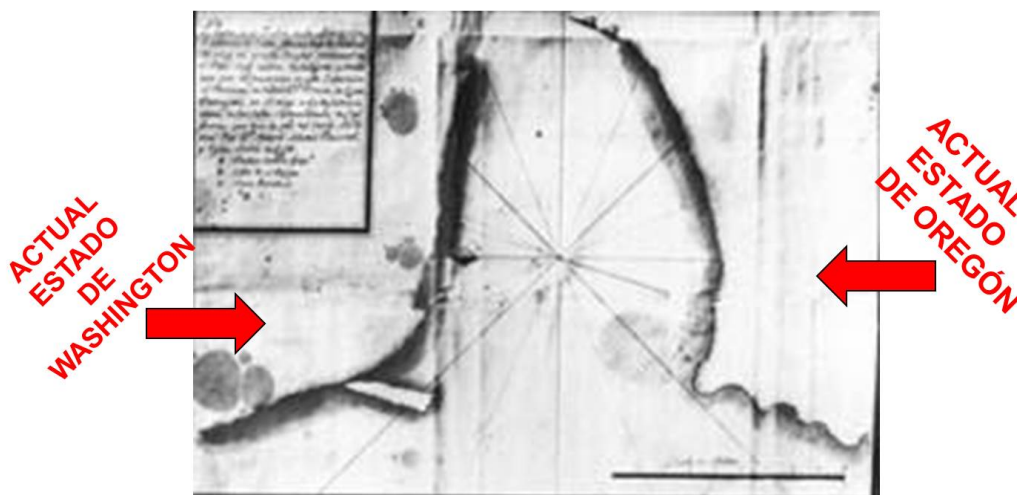
D. Cayetano Valdés, Comandante.

D. Juan Vernaci, Teniente de Fragata.

D. Joseph Cordero, dibujante.

Diez y siete individuos de tripulación.

De la *Relacion del viage hecho por las goletas Sutil y Mexicana en el año de 1792: para reconocer el estrecho de Fuca; con una introduccion en que se da noticia de las expediciones executadas anteriormente por los españoles en busca del paso del noroeste de la América. De orden del rey.* Los nombres de los marinos participantes en las expediciones del siglo XVIII se mantienen en multitud de topónimos costeros.



Primer dibujo de la desembocadura del río Columbia. La bahía fue bautizada 'Bahía de la Asunción' por la expedición de Bruno de Hezeta (Ago.1775) en 46°15'N y en cuyo cauce se adentró 30 millas.

*Bahía de la Asunción de Nuestra Señora*, también sería conocida como *Entrada de Hezeta*. Las mareas fuertes y corrientes convencieron a Pérez y al piloto, Cristóbal Revilla, que sería demasiado peligroso intentar entrar en el río donde se adentró 30 millas en ellas reclamándolo para España. Escribió: "Estas corrientes y sus aguas en plena ebullición me han llevado a creer que puede ser la boca de algún gran río o algún pasaje a otro mar".

Lewis y Clark, cayeron en un error al pensarse descubridores de este inmenso río. La expedición de Lewis y Clark (1804-06), comandada por Meriwether Lewis y William Clark, fue la primera expedición terrestre que partiendo desde el Este de Estados Unidos alcanzó la costa del Pacífico y regresó. Recordemos que el español Manuel Lisa participó desde Luisiana como principal asesor en los preparativos de esa expedición y en proporcionar suministros a la misma dado que conocía el itinerario a seguir ofreciendo como asentamientos temporales sus propios fuertes erigidos sobre el Missouri en Nebraska, Dakota del Norte y Montana. Lisa nació en Nueva Orleans el 8 de septiembre de 1772 y falleció en San Luis el 12 de agosto de 1820, fue un destacado comerciante de pieles y explorador de origen español. Fue uno de los fundadores de la «Compañía de pieles San Luis Missouri» y el más conocido explorador en su época de las regiones indias de los actuales estados de Missouri y Kansas. Además del comercio de pieles, Lisa fue muy influyente entre las tribus indias y ayudó a que, en la guerra de 1812, fueran aliadas de los Estados Unidos contra Gran Bretaña.



Luisiana fue el nombre de una gobernación perteneciente a la Capitanía General de Cuba, del Virreinato de Nueva España (1764-1803) con capital en Nueva Orleans. Fue cedido a España tras el Tratado de París (1763) a causa de la pérdida de La Florida (recuperada en 1783). Devuelto a Francia en 1800 (Tercer Tratado de San Ildefonso).

Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Podemos apreciar en este mapa de Blaeu de 1630 El Estrecho de Anian separando Asia y América. En la costa americana al norte del Cabo Mendocino aparecen los reinos míticos de Anian y de Quivira, comprendidos entre los reveladores cabos nombrados de Fortuna y Escondido.





Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés.



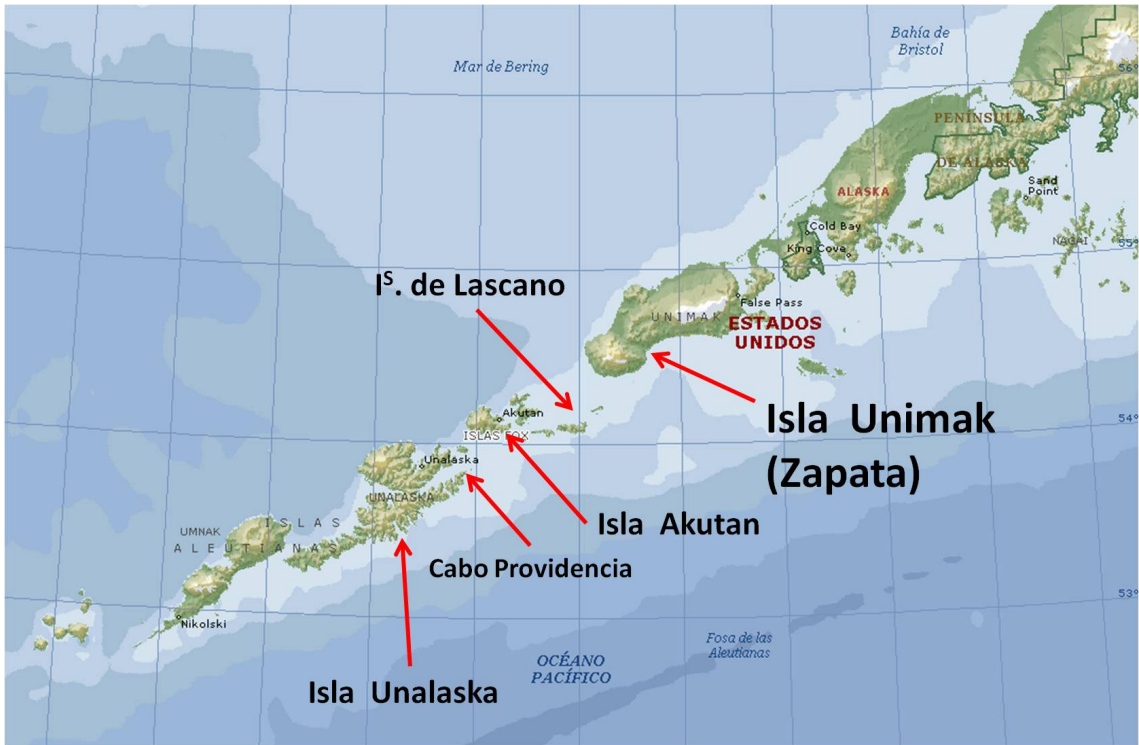
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

El Alférez de Fragata Juan Pérez al mando de la corbeta Santiago, fue comisionado por el Virrey Don José de Gálvez. Salió del puerto de San Blas el 25 de enero de 1774, se encaminó hacia en canal de Santa Bárbara (1), formado por el continente y las islas costeras, tras fondear en San Diego, salió el 6 de junio, alcanzando en los 53° 53' el archipiélago de la Reina Carlota.

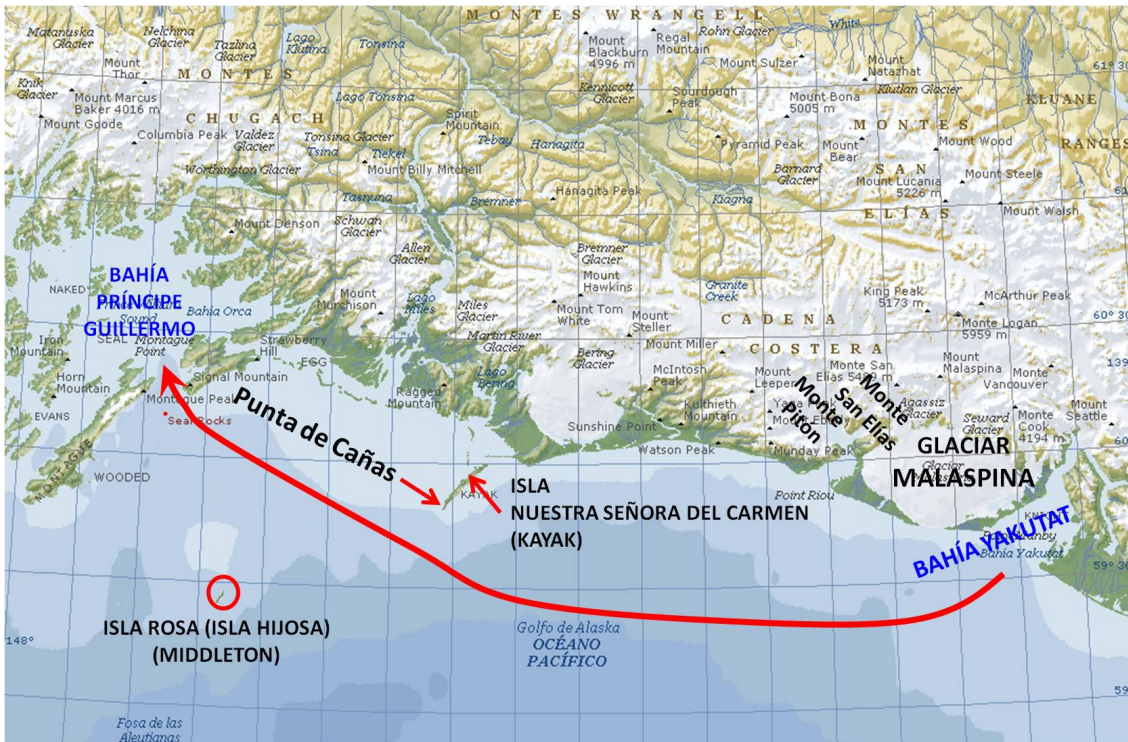


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

No confundir este puerto Bucareli con el más norteño y más conocido en la Isla de Príncipe de Gales en Alaska.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

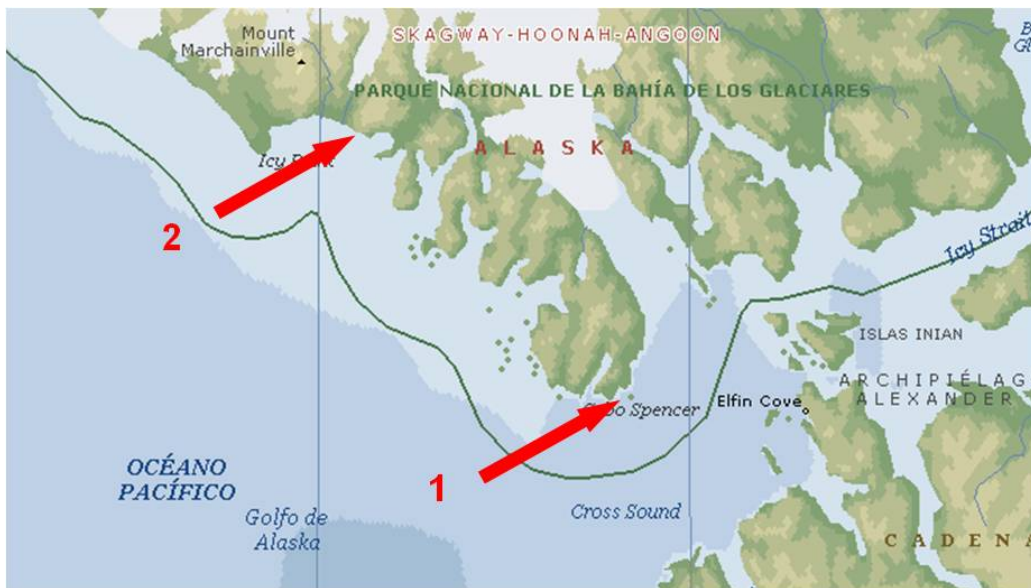


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Glaciar Malaspina, situado entre las bahías de Yakutat e Icy. Dentro de la bahía de Yakutat y frente a la población de este nombre existen un grupo de islas cuyo punto más externo hacia la bahía es el Cabo Munoz<sup>37</sup> (Muñoz). Frente al cabo Munoz se encuentra el lago Malaspina<sup>38</sup>. La bahía que profundiza hacia el interior actualmente se llama Disenchantment, traducción del nombre español que aparece en los mapas Puerto Desengaño.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Dentro del actual Parque Nacional de la Bahía de los Glaciares encontramos, junto al cabo Spencer al oeste del mismo el cabo (1) Villaluenga Point<sup>39</sup> y un poco después hacia el norte la (2) bahía de Palma<sup>40</sup>.

<sup>37</sup> 59°35'N 139°47'W.

<sup>38</sup> 59°47'N 140°11'W

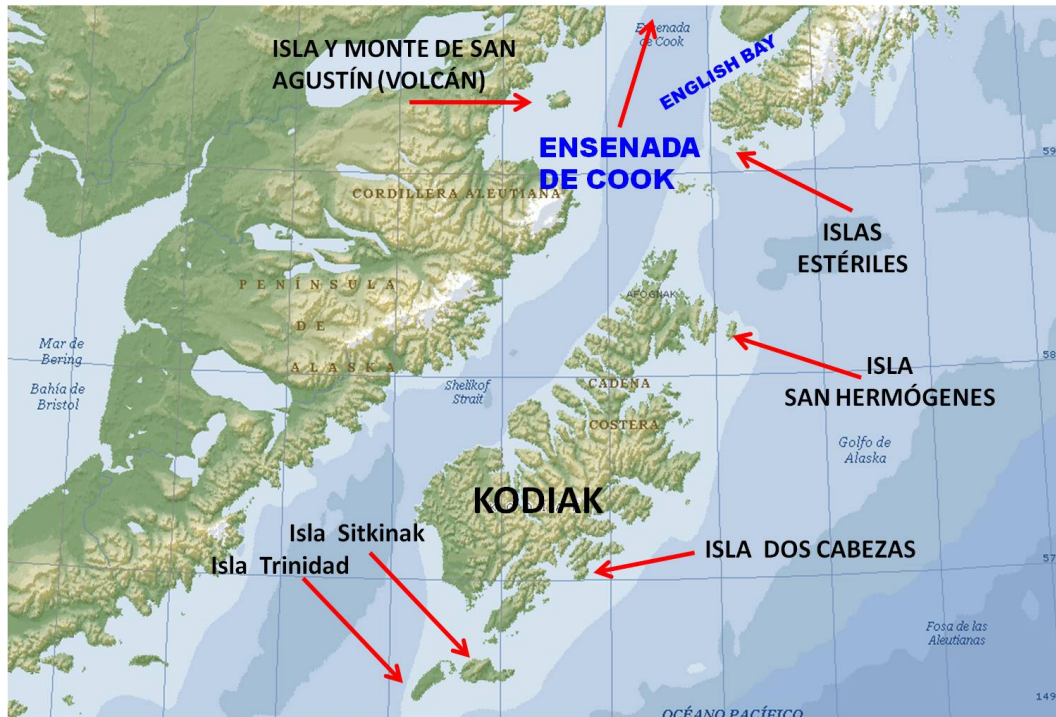
<sup>39</sup> 58°12'N 136°38'W

<sup>40</sup> 58°24'N 137°00'W



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

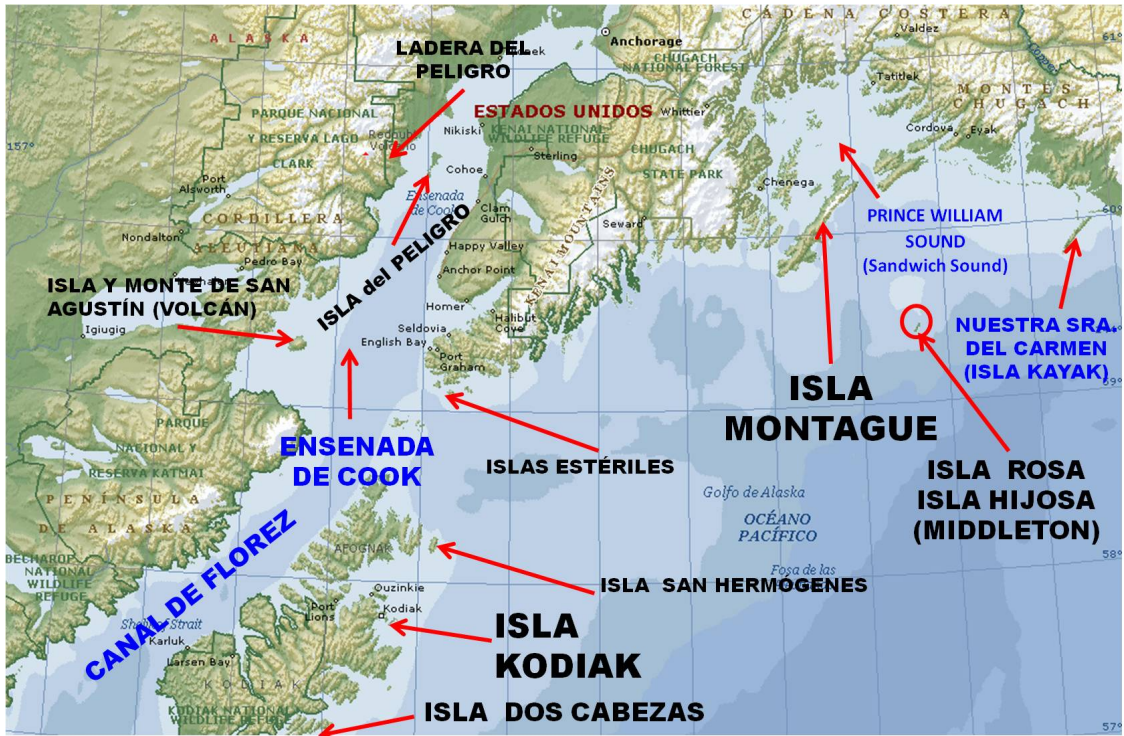
Al norte de la (1) Bahía de Palma<sup>41</sup> tras pasar Harbor Port está la actual Bahía Dry nombrada en los mapas españoles como (2) Entrada de Castilla<sup>42</sup>



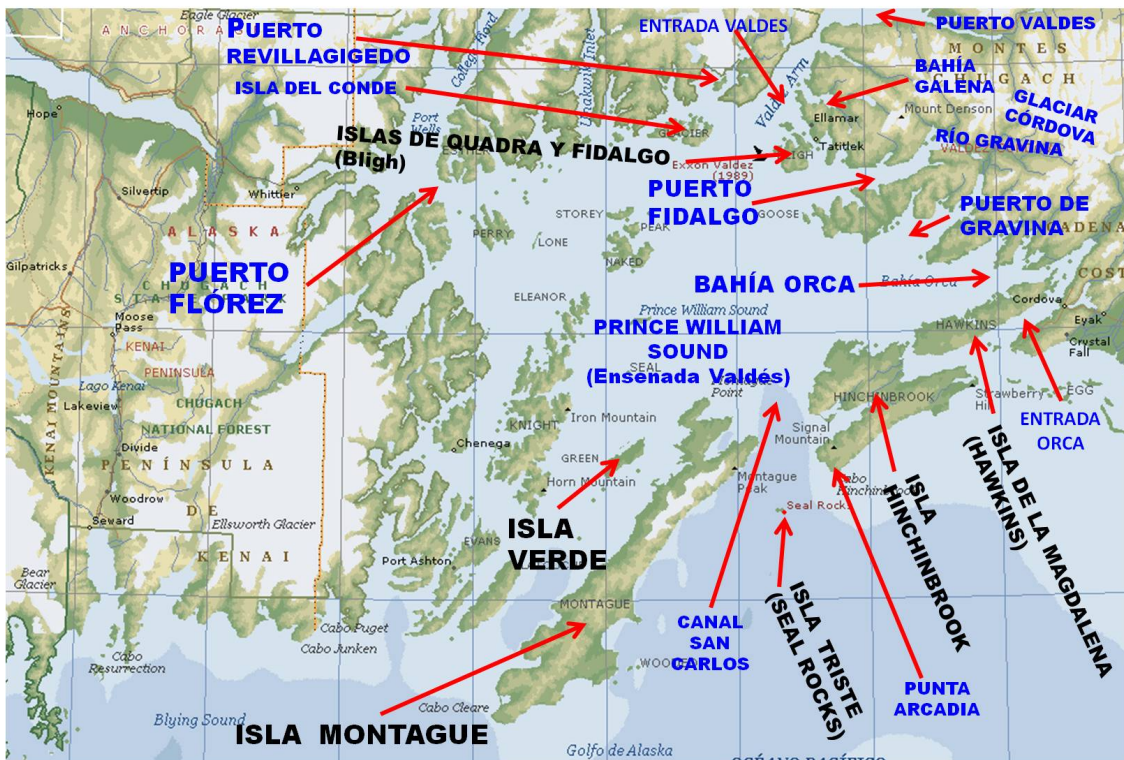
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

<sup>41</sup> 58°24'N 137°00'W

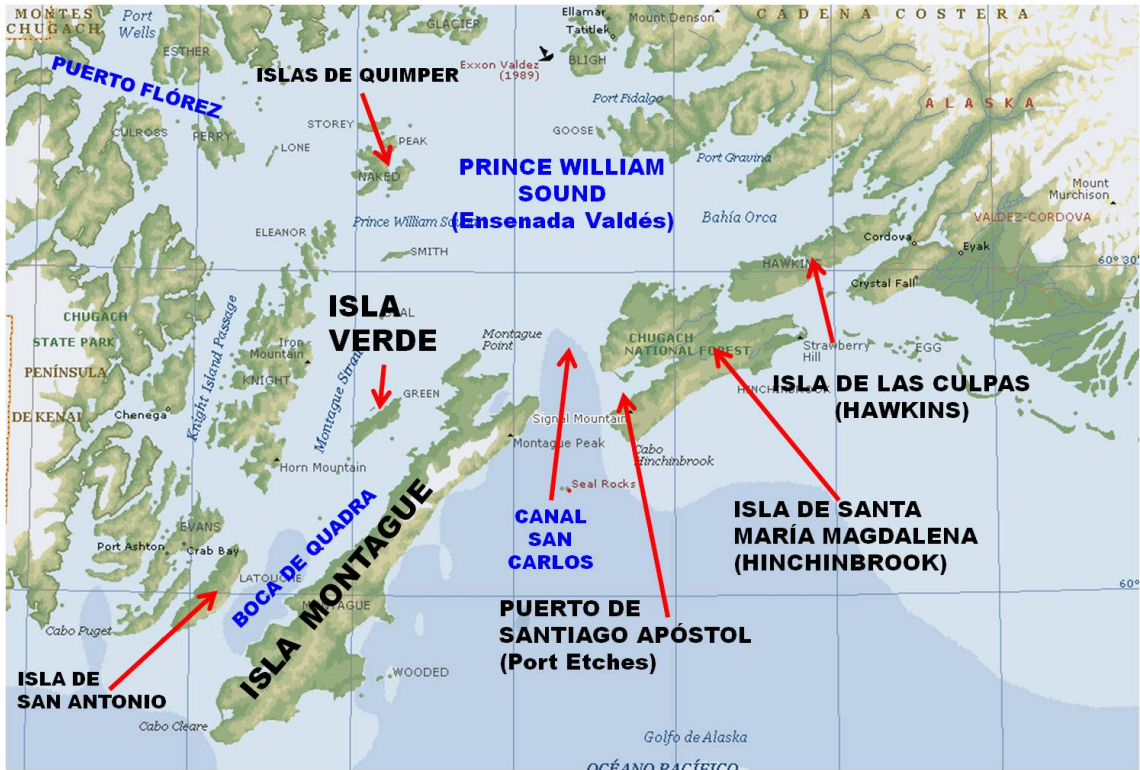
<sup>42</sup> 59°09'N 138°32'W



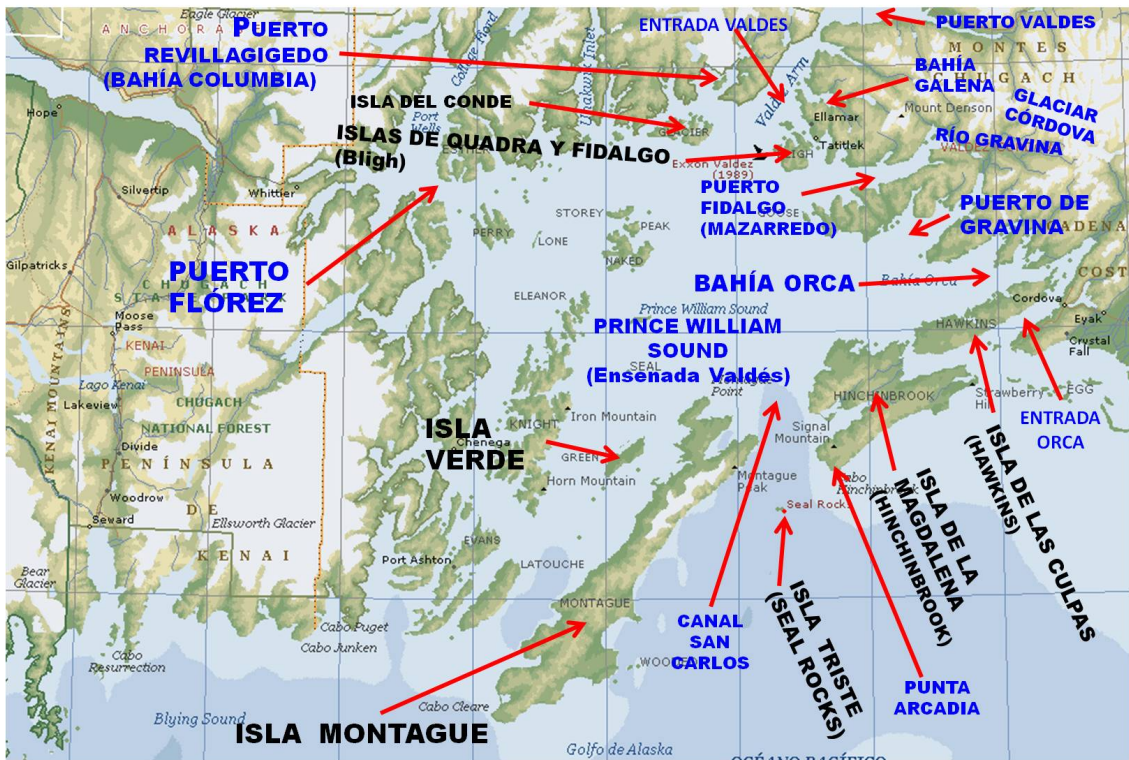
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



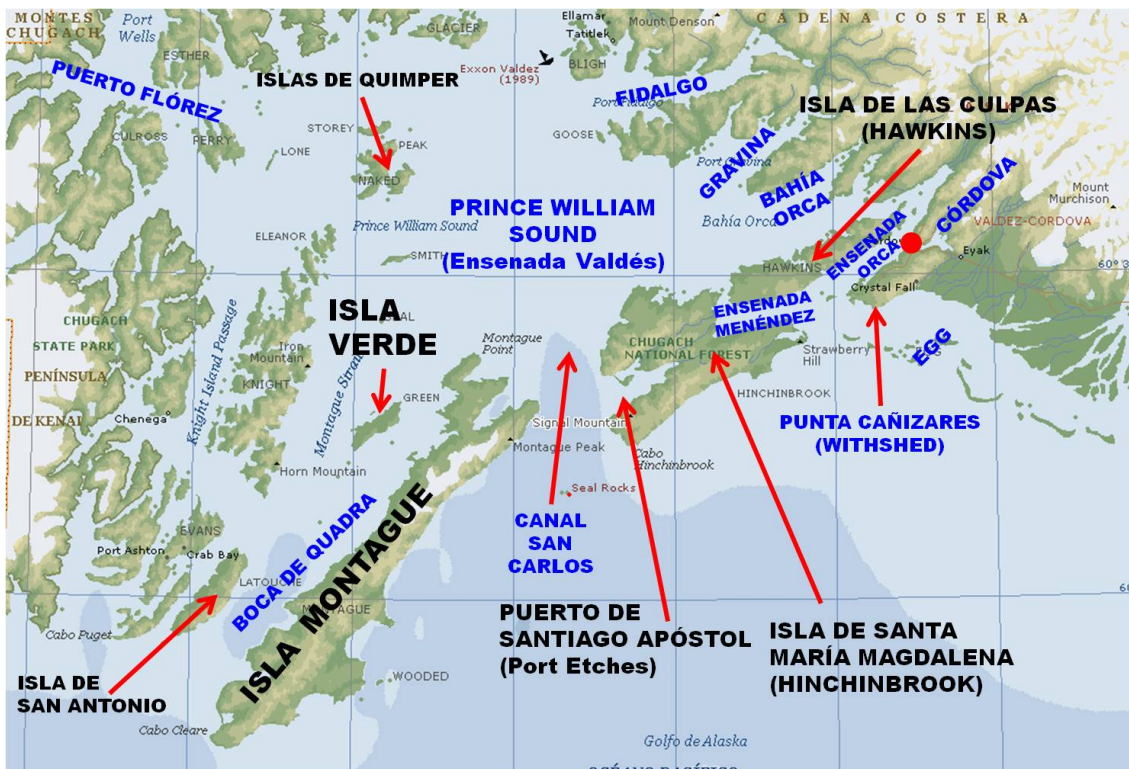
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés  
Topónimos hispanos en la bahía Príncipe Guillermo (Prince William), Ensenada de Valdés.



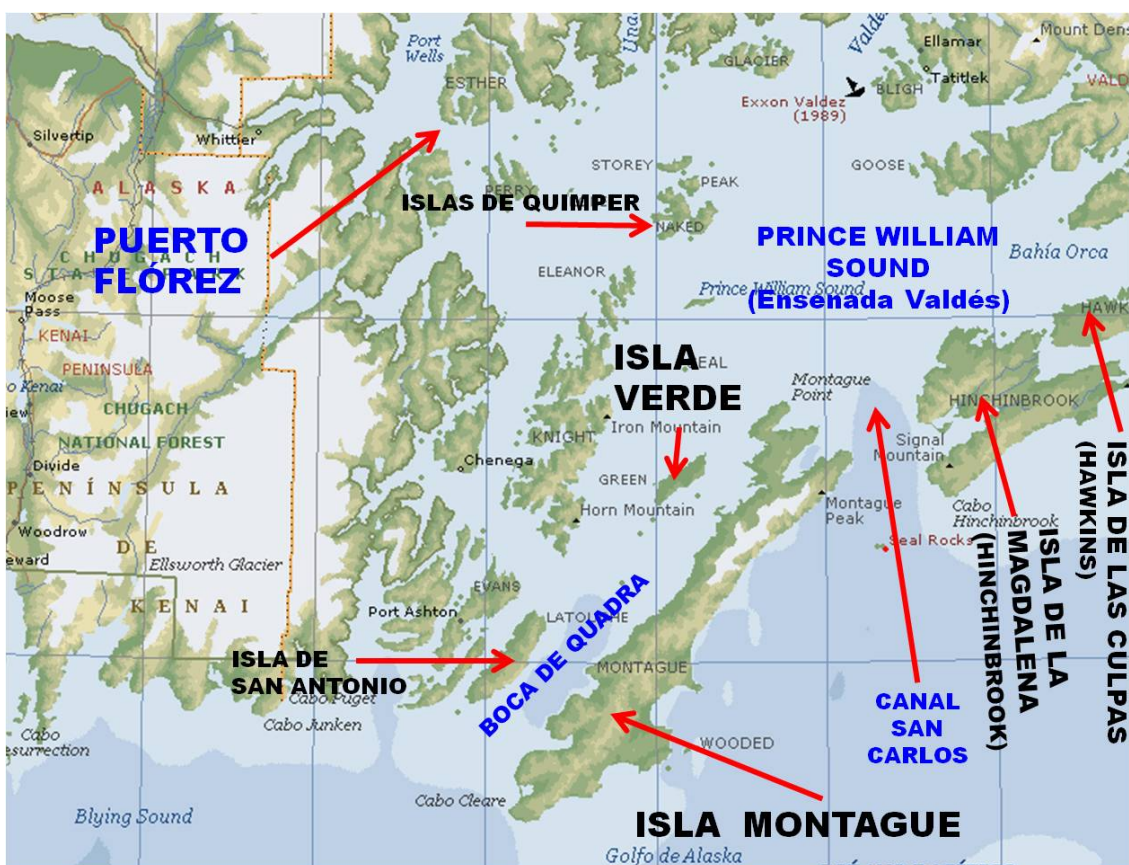
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

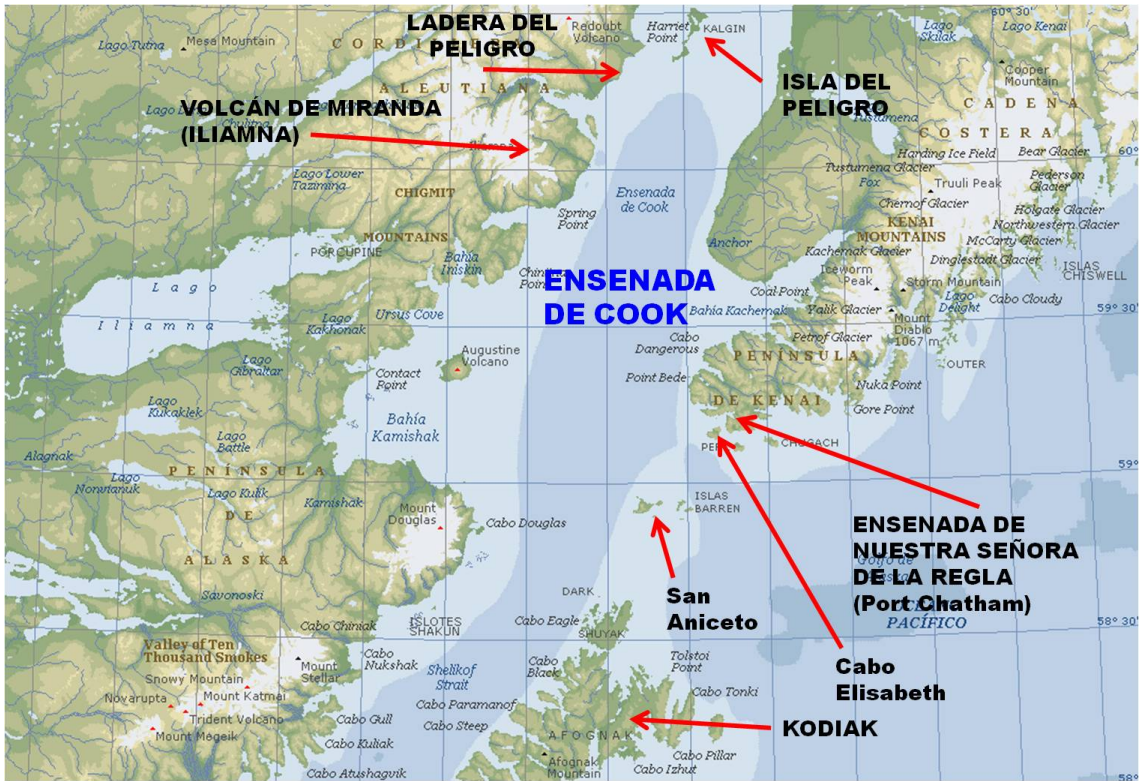


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

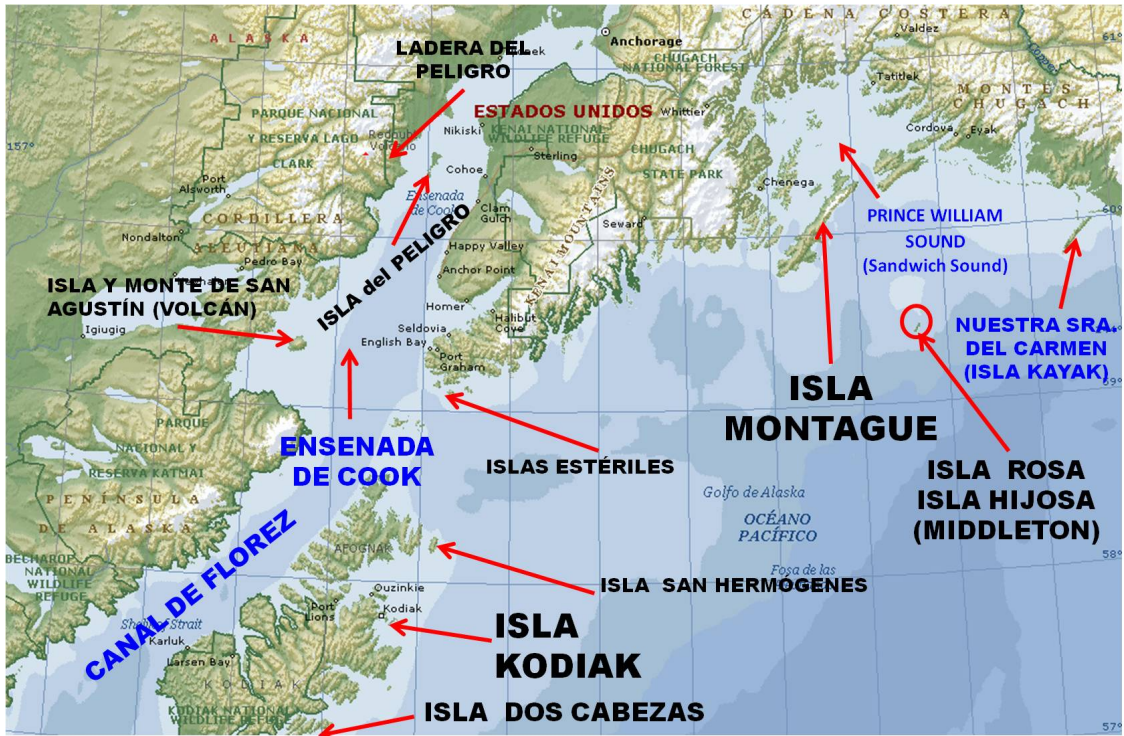




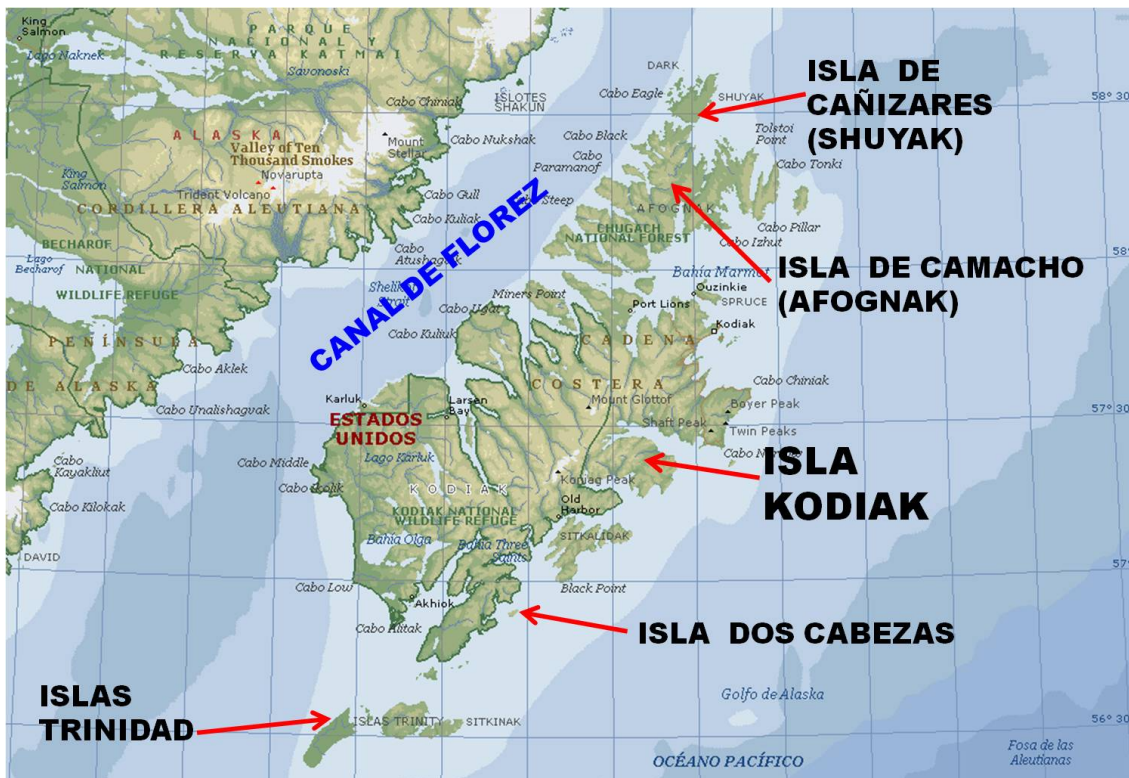
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



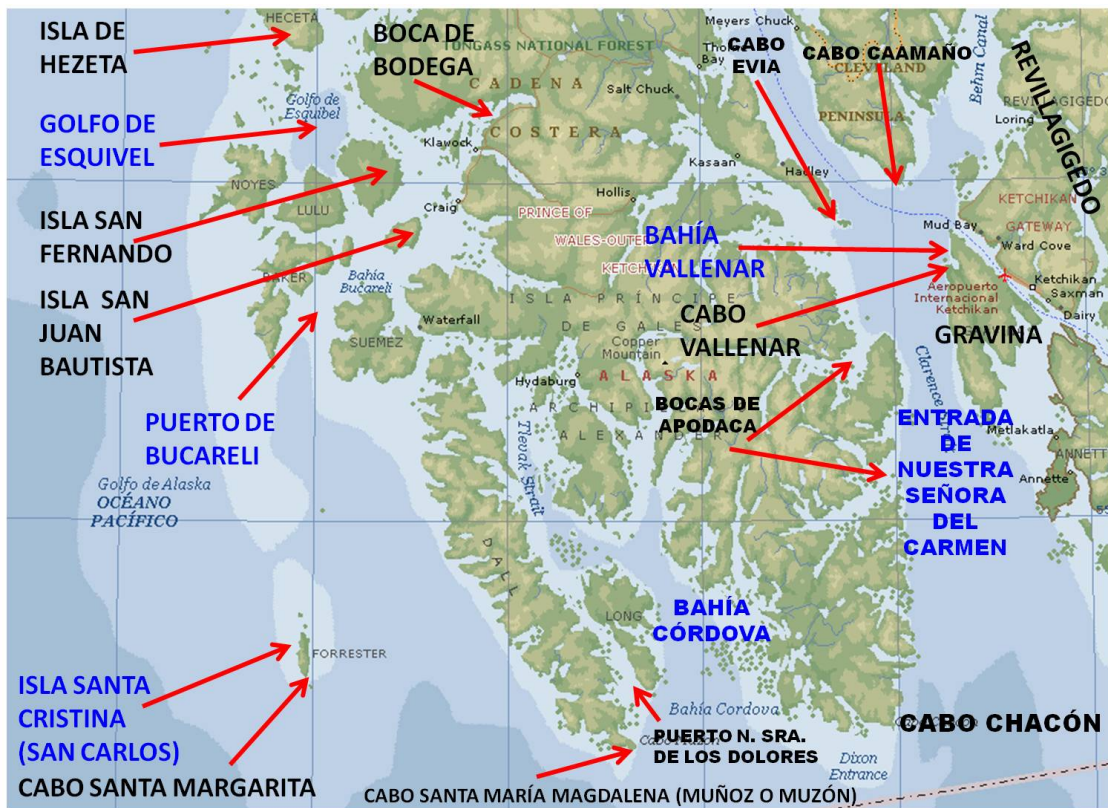
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

En su mochila expedicionaria Antonio Pineda, miembro de la expedición Malaspina, llevaba un *Ensayo sobre las experiencias a realizar en los reinos animal y mineral* que Lazzaro Spallanzani había escrito ex profeso para la expedición. Este naturalista aficionado a contemplar la vida con el microscopio redactó ese trabajo por mediación del común amigo con Malaspina Gherardo Rangoni, un trabajo a modo de memorándum para orientar a los naturalistas sobre aquellas cuestiones que se deben investigar durante el viaje. Es muy probable que el monte Lázaro fuera nombrado en su recuerdo.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Archipiélago Reina Carlota, la parte norte es la isla Graham, en su extremo exterior se aprecia la isla Lángara donde situó la Punta de Santa Magdalena, la isla situada en su extremo sur figuraba en los mapas españoles como *isla de Aves*<sup>43</sup>, actualmente isla Kunghit. La entrada de Dixon que marca la frontera entre Canadá y Alaska figuraba en los mapas españoles como entrada de Pérez<sup>44</sup> desde 1774.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Isla Graham, próxima a la frontera con Alaska, en su extremo externo norte la isla de Lángara a cuya punta norte bautizó como Punta de Santa Margarita.

<sup>43</sup> En 52°6'N-131°4'59"W.

<sup>44</sup> En 54°25'N-131°59'59"W.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Entrada de Pérez, actual Dixon Entrance, entre la isla Graham del archipiélago de la Reina Carlota y la de Príncipe de Gales, en el exterior la isla de Santa Cristina (que en mapas posteriores aparece como San Carlos (1), actualmente Forrester<sup>45</sup>, y lo que llamó (2) Punta de Santa Magdalena<sup>46</sup> y (3) Punta de Santa Margarita<sup>47</sup>. En el costado oeste de Lángara encontramos el cabo Lacy (4), al este la bahía Egeria (5) y sobre la isla Graham a la entrada de Virago Sound los islotes Mazarredo (6). El *Santiago* zarpó de San Blas el 24 de enero de 1774 y tras pasar por la isla de Nutka en los 49,6°N, en la vertiente oeste de la actual gran isla de Vancouver, llegó en el mes de julio a los 54°40'N, justo al lado de la punta noroeste de la isla Lángara, en el extremo septentrional de las islas de la Reina Carlota. Allí, sin desembarcar, establecieron contacto con los nativos *haida*.

<sup>45</sup> En 54°48'N 133°31'W. Luego Cabo Muñoz (Muzon).

<sup>46</sup> En 54°40'N-132°45'W.

<sup>47</sup> En 54°15'N-133°01'W.





Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Bahía de Nutka y Punta Estevan<sup>48</sup>, más al sur la isla Flores<sup>49</sup>. Costa exterior de la isla Quadra (actual Vancouver) Véase la población de Tofino<sup>50</sup> (Tofiño). Debido a la falta de provisiones y a la mala salud de su tripulación, Pérez pondría rumbo al sur desde los 54°40'N, a pesar de las órdenes del virrey de alcanzar 60°N. Llegó de regreso a la Bahía de Nutka el 7 de agosto de 1774, y realizó frecuentes contactos con los nativos y los primeros trueques de mercancías. Debido al mal tiempo estuvo a punto de varar el navío. Pérez descendió hacia Monterrey, llegando el 28 de agosto de 1774. Tras una breve estancia, continuó hacia el sur y llegó a San Blas el 5 de noviembre, completando así su expedición de más de nueve meses de viaje.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Entrando por la bahía de Nutka hacia el norte al girar hacia el oeste en dirección a la población de Hecate encontramos en el norte del canal el cabo Moziño<sup>51</sup> antes de salir de nuevo al Océano por el canal Esperanza donde se encuentra la isla Catalá (Catalá).

<sup>48</sup> En 49°22'N-126°28' W.

<sup>49</sup> En 49°19'N-126°09'W.

<sup>50</sup> En 49°07'0"N-125°52'59"W.

Tofino Creek, River: 49°13'59"N-125°36'W.

Tofino Inlet, Bay: 49°08'59"N-125°40'W.

<sup>51</sup> En 49°50'59" N-126° 40'59"W

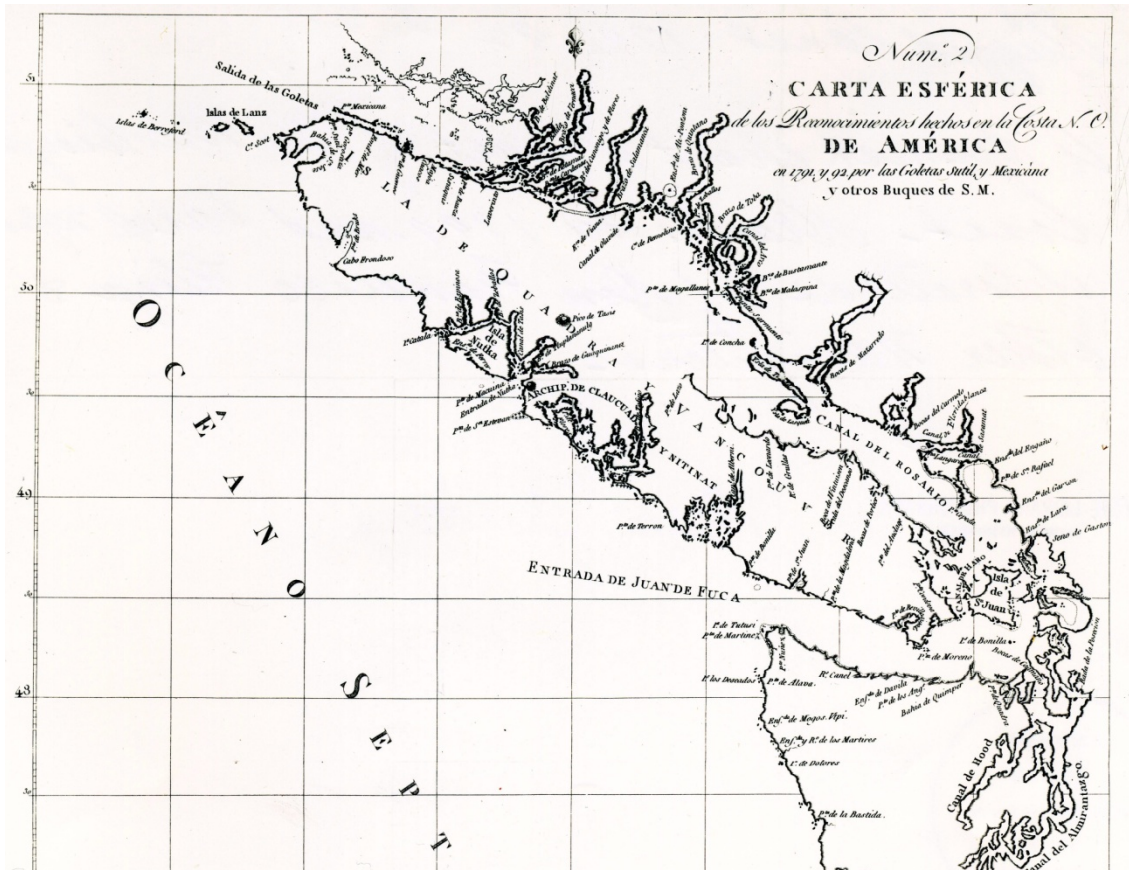


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

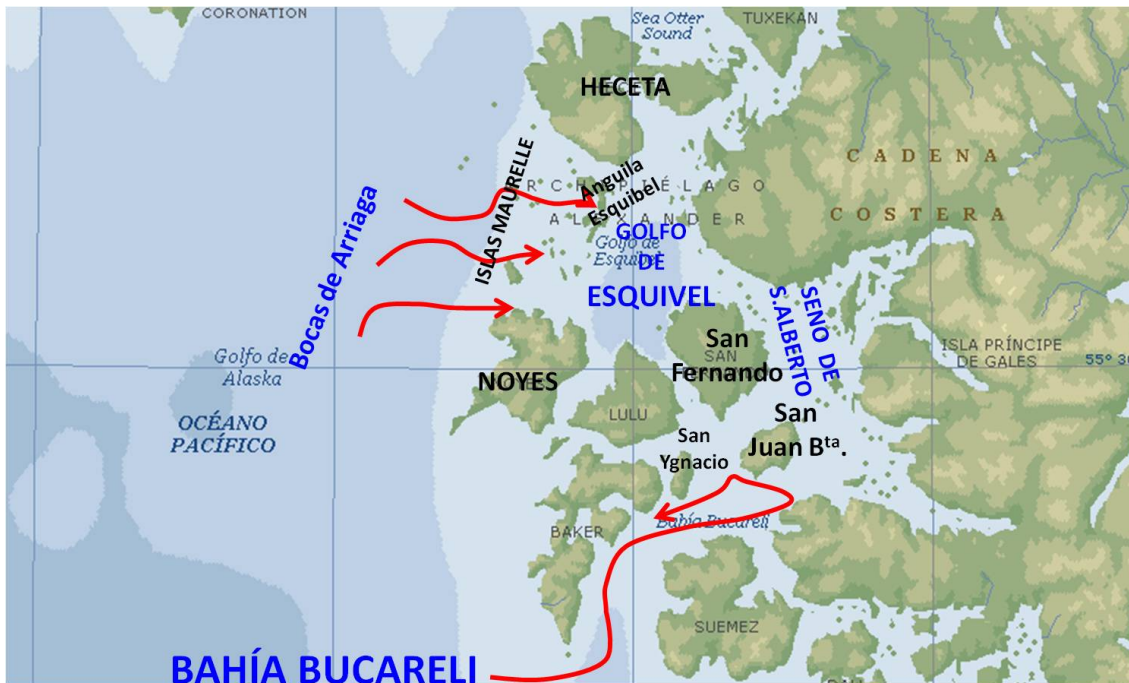
Cabo Flattery, al norte del Cabo Álava. La primera expedición de 1774, liderada por Pérez Hernández, no llegó tan al norte como se había planeado y se decidió organizar una segunda expedición. Por esas fechas, un grupo de jóvenes oficiales había llegado a la base naval de San Blas en Nueva España destinados allí expresamente con el objetivo de ayudar a completar esta importante expedición. El Monte Olympus fue bautizado como Santa Rosalía. Al norte y sobre el estrecho de Juan de Fuca tenemos Port Angeles y Mount Angeles, al este la isla de Camano (Caamaño) y hacia la salida del estrecho Pillar Point (Cabo Pilar) y ya fuera y hacia el sur el Cabo Álava y la población de Mora. Desde la isla de Camano hacia el sur el estrecho de Puget y la Bahía del mismo nombre (Puget Sound fue nombrado como Ensenada Caamaño) conduce hasta Seattle capital del estado de Washington.



Expedición de Lewis y Clark en base al Sendero de Oregon 1804-1806



Isla de Quadra, actual Vancouver. Último asentamiento español en el Noroeste. Nootka, Isla de Vancouver, Canadá, circunnavegada en 1792 por Juan Francisco Bodega y Quadra y George Vancouver. La isla recibió el nombre de ambos marinos, perdiendo con el tiempo el del primero. Bodega y Quadra viajó en 1775, después de la separación de Hezeta<sup>52</sup>.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

<sup>52</sup> Relación del Viaje, Editorial Naval, 1991.



Isla de Suemez<sup>53</sup>, al sur de la bahía Bucareli, cargada de topónimos hispanos. Wel nombre de Suemez es la deformación de Güemes o Güemez, nombre dado en honor a virrey Juan Vicente de Güemes, II Conde de Revilla-Gigedo. En la parte central de su costa oeste podemos ver el Puerto de Santa Cruz<sup>54</sup> donde el doctor Esquivel estableció el hospital para atender a la tripulación de La Favorita.



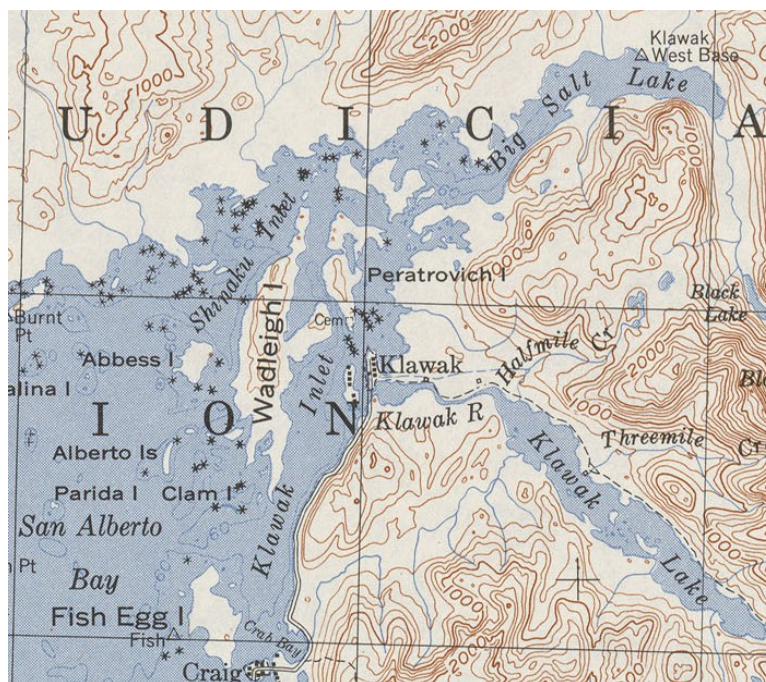
Elaboración propia © José Antonio Crespo-Francés

Golfo de Esquivel y Bahía Bucarelli en la Isla Príncipe de Gales en Alaska. Haciendo un rápido repaso encontramos Spanish Islands, las Maurelle Islands, en honor del marino Maurelle de la Rúa, en la entrada del Golfo de Esquivel y al sur de la Isla de Hezeta, La Isla de San Fernando separada de la isla Príncipe de Gales por el Canal San Cristóval, la Isla de San Juan Bautista dentro de la bahía de Bucareli y separada de la isla de San Fernando por el Canal Ursúa. La isla de Lulu separada por el oeste de la Isla de Noyes por el Canal de San Nicolás y por el este de la isla de San Fernando por el Canal Portillo y al sur la isla de Suemez separada de la isla del Príncipe de Gales por el Canal Ulloa.

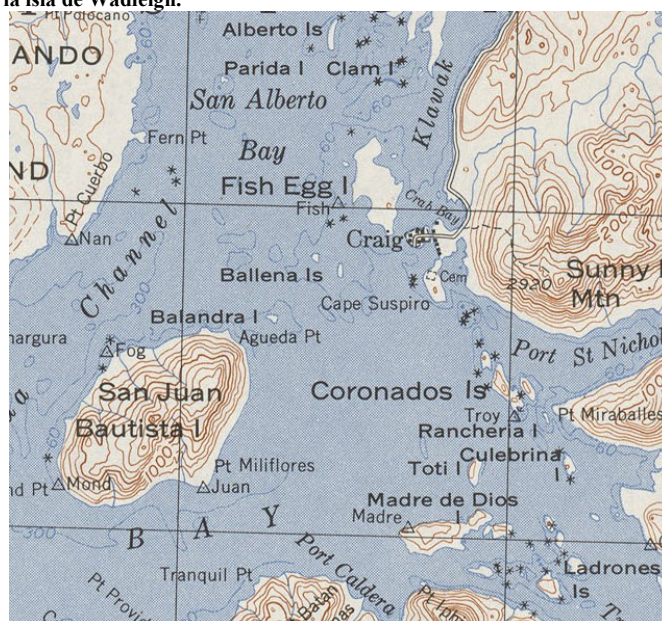
El 3 de febrero de 1790, Jacinto Caamaño y Moraleja, cuñado de Eliza, participó en una expedición al noroeste del Pacífico mandando la nave de Nuestra señora del Rosario (también conocida como el Princesa), la fragata de Nuestra Señora era de 189 toneladas y había sido construida en San Blas para la exploración del norte. En su primer viaje Caamaño no fue más allá de Nootka, fue en 1792 cuando llegó hasta la bahía de Bucareli mandando la fragata Aranzazu, una nave construida en Cavite en las Filipinas. Esta expedición hizo un estudio cuidadoso de la costa de Bucareli a Nootka, sembrando el mapa de Alaska y de Columbia Británica con muchos nombres que hoy permanecen. Finalizado con éxito terminando su viaje a Alaska, Caamaño fue enviado, después de una breve estancia en San Blas, a través del Océano Pacífico, a las Filipinas.

<sup>53</sup> 55°16'N 133°21'W

<sup>54</sup> 55°16'N 133°25'W



Bahía Bucareli, detalle. Boca de Bodega (Bodega Mouth), se trata de la entrada que rodea la isla de Wadleigh, en la bahía de San Alberto al norte de la actual aldea de Klawock. Fue llamada así por el equipo de Maurelle el 24 de mayo de 1779, durante una tempestad que provocó lluvias torrenciales y les paró temporalmente en el medio de su exploración. Bocas de Almirante (Almirante Mouth) fue el nombre elegido por Maurelle en 1779 para las entradas ubicadas al norte y sur justo en el paso de agua detrás de la isla de Wadleigh.



Islas de Ballena. Este nombre fue dado porque sus contornos dieron a exploradores esa impresión por su parecido al de una ballena enorme. El nombre ahora se asigna a dos islas, pero antes, era el nombre para otras en la bahía, incluyendo la isla actual de Fish Egg junto enfrente de Craig. Maurelle les dio el nombre de Mondragones en 1779 en honor a una familia de su región. Como Isla de Paba o Pava figura en el mapa de Jacinto Caamaño en 1792. Los Bajíos de la isla de Ballena están en sus inmediaciones de la misma. Observemos el Cabo Suspiro, un punto situado al sur de la costa de la actual aldea de Craig cuyo nombre le fue dado por la expedición de Maurelle en 1779. ¡suspiro era por la posibilidad de que la exploraciones se pudieran ver detenidas por las incesantes e intermitentes lluvias. En el mapa de 1792 de Jacinto Caamaño figura como Punta Delgada. El cabo Punta de los Islotillos también fue llamado Punta de los Isotes y del Isote en singular durante la exploración de Maurelle del entrante de Puerto de Bagial en 1779. Estos islotes rocosos se encuentran en la entrada al puerto frente al cabo Suspiro. Partiendo de Craig costeano hacia el sur nada más bordear el cabo Suspiro hacia la izquierda y hacia el norte encontramos un pequeño entrante (y sin llegar al Puerto de San Nicolás) que es Puerto Bagial (señalado con una flecha) así llamado por sus bajíos o arenales. Se trata de una ensenada que se amplía una milla hacia el interior en la costa al oeste de la isla y junto al cabo Suspiro, al sur de Craig. Fue nombrado Puerto Bagial por el equipo de Maurelle que exploraba de la zona cuando tuvieron que esperar aquí dos días las lluvias. Al sur de allí ellos pararon en una isla en donde encontraron una aldea india, con un número considerable de las casas construidas en una colina. Los exploradores vieron que las casas nuevas habían sido agregadas y otras habían sido reconstruidas. Los exploradores pasaron la tarde y la noche con los indios.



Como vemos de la simple inspección del mapa se aprecia que la bahía de Bucareli en Alaska está sembrada de topónimos hispanos.



Spanish Islands al norte de Bucareli Bay.



Al norte de la Bahía Bucareli y al sur del Golfo de Esquibel se encuentra la isla de San Fernando y entre esta y la isla Lulu está el estrecho de Portillo que desemboca por el norte en el golfo de Esquibel, dentro de este canal y próximas a la costa de San Fernando están las islas Ánimas, Caracol y Alegría. En la costa sur de San Fernando los cabos Amargura y Cuervo. Entre la isla de San Fernando y la de San Juan Bautista discurre en canal de Ursúa, que le separa de la isla de San Ignacio y Santa Rita a cuyo oeste está el canal de Mayoral. En la isla de San Ignacio están Punta Gorda y Punta San Rafael. Al norte de San Juan Bautista está la bahía de San Alberto con las islas de este nombre, las islas Ballena, Parida y Balandra. Al sur de San Juan Bautista está el islote de San Juanito y en frente el cabo Trinidad y un poco más al este la isla Madre de Dios y las islas Coronados todo ello dentro de la Bahía Bucareli.



Elaboración propia © José Antonio Crespo-Francés





Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

En 1792 Jacinto Caamaño realizó una notable exploración del litoral desde el puerto de Bucareli hasta el de Nutka.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés  
Bahía de Bucareli



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Costa exterior de la actual Vancouver. Clayoquot Sound al sur de Nutka. A finales del siglo XVIII Clayoquot Sound fue explorado por varios navíos europeos y americanos relacionados con el comercio de pieles. En 1791 estas aguas fueron exploradas y cartografiadas por José María Narváez y Juan Carrasco mientras que el jefe de la expedición Francisco de Eliza se reunió amistosamente con Wickaninnish, jefe de la gente Tla-o-qui-aht.



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

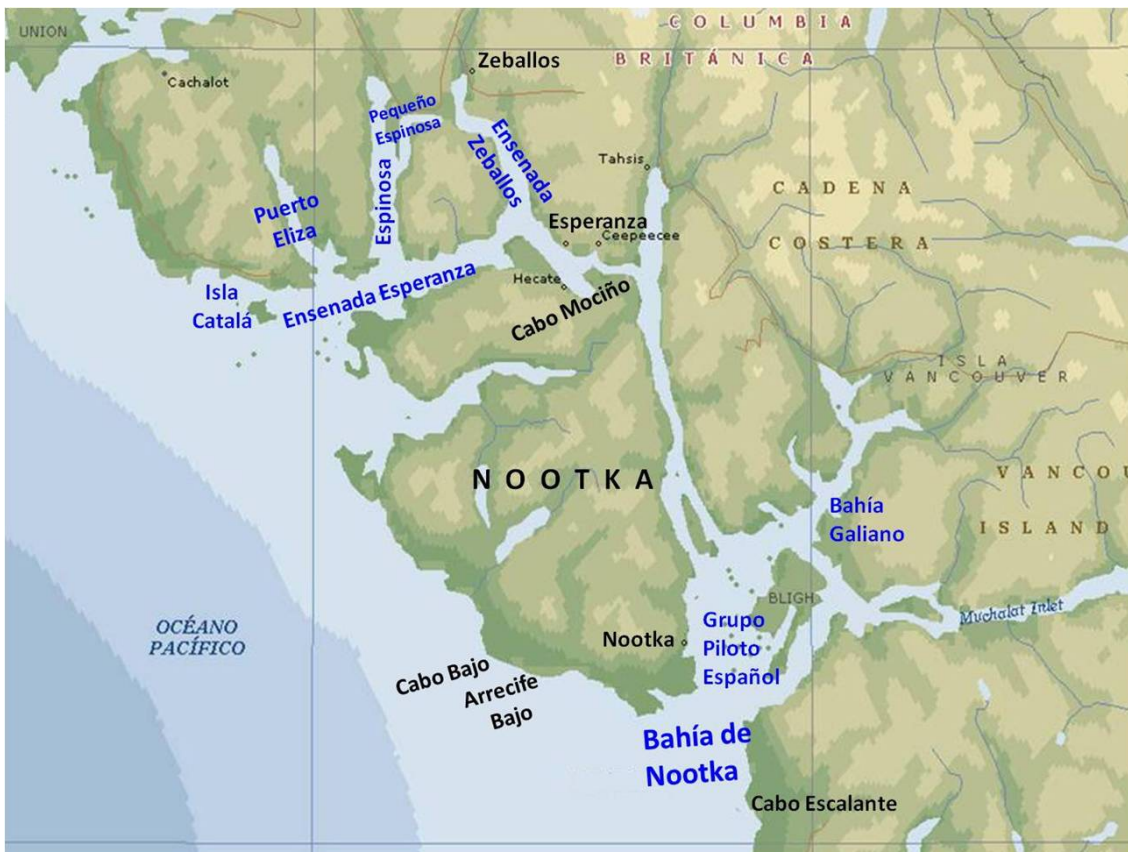


Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés





Mapa español del Clayoquot Sound hecho durante el viaje de exploración de 1791 de Francisco de Eliza



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



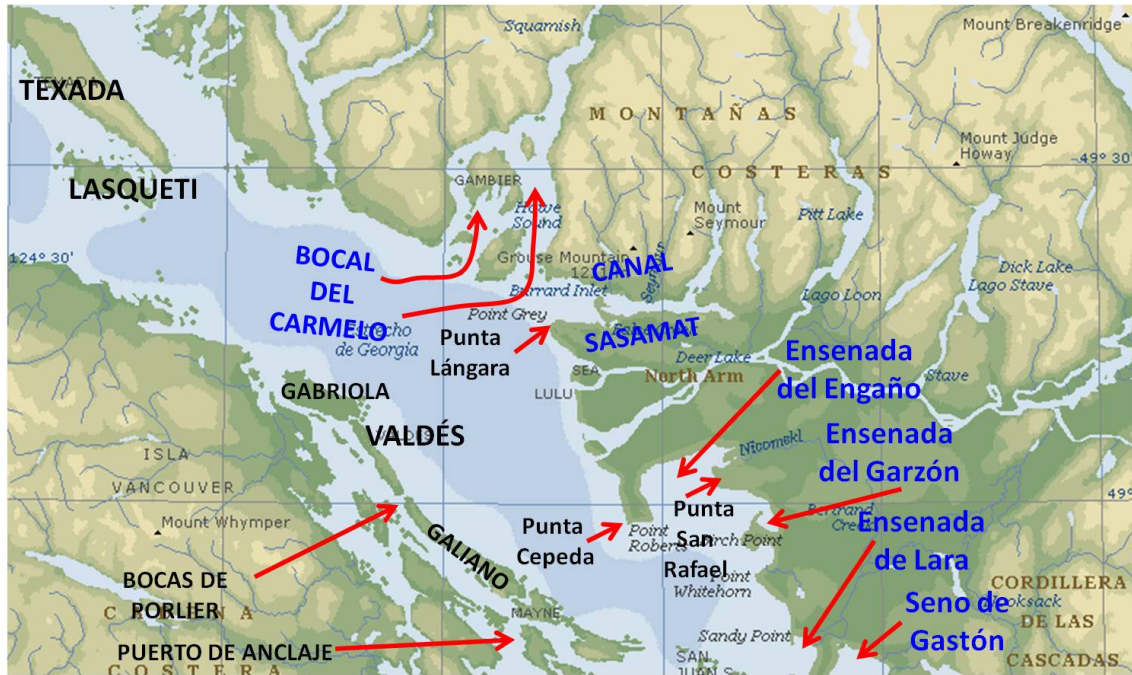




Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



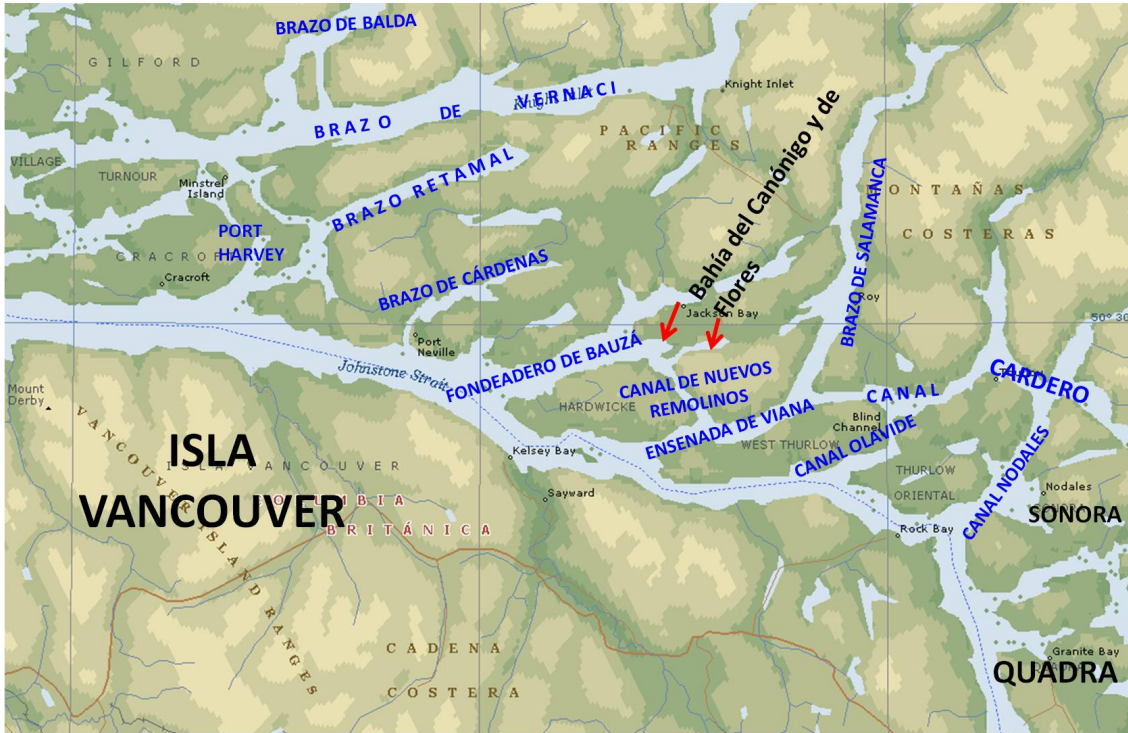
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



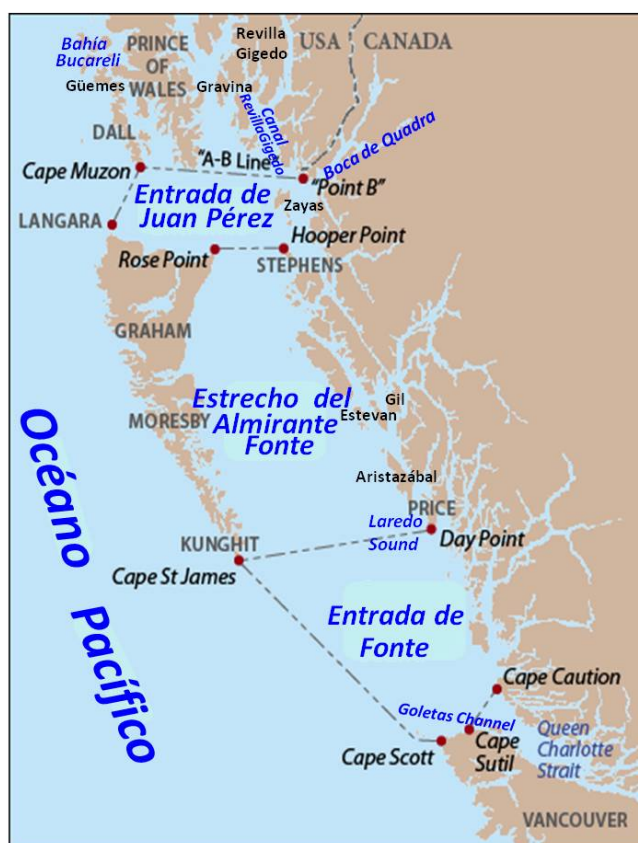
Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés



Elaboración propia ©José Antonio Crespo-Francés

Dixon Entrance<sup>55</sup> (Entrada de Juan Pérez) situada entre la isla de Príncipe de Gales, al norte, y el archipiélago de la Reina Carlota al sur y Hecate Strair (Entrada del almirante Fonte). Después de permanecer en Nueva España, Jacinto Caamaño regresó al norte en 1792 con la comisión de elaborar un cuidadoso mapa desde Klawock<sup>56</sup> en la costa de Alaska, hasta Nootka en la isla actual de Vancouver. Partió del departamento de San Blas a bordo de la fragata Nuestra Señora de Aránzazu el 20 de marzo, haciendo una breve parada en Nootka. Antes del 11 de julio, estaba preparado para comenzar su tarea de trazar el mapa de la costa desde la bahía de Bucareli hasta Nootka en la isla de Vancouver.

<sup>55</sup> 54°24'N 131°58'W

<sup>56</sup> Ubicado en la isla Príncipe de Gales, entre el golfo de Esquivel y la bahía Bucareli, en 55°32'N 133°05'W

## Bibliografía

Crespo-Francés, J. A., *En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (1)” el domingo 27 de abril de 2014.*

*Escritas estas sencillas líneas como un humilde homenaje a nuestros compatriotas, muchos silenciados u olvidados, algunos nacidos en lugares que hoy no son España. Esa avanzadilla de exploradores a vanguardia, último estertor, en el crepúsculo del Imperio y que ofrecieron sus vidas dedicándolas por completo a la defensa de unas lejanas e inhóspitas tierras en remotas latitudes, luego cedidas de forma cobarde y desvergonzada arrojando la memoria de estos hombre al pozo del olvido.*

<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5275-la-exploracion-de-alaska-1>

Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:

<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>

— *En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (2)” el domingo 27 de abril de 2014.*

*Quizá los españoles somos los más dados al olvido de los nuestros. Hoy en aquellos territorios de Alaska recuerdan a sus antepasados rusos, de los que se ha escrito en abundancia, y de aquel famoso cheque celosamente guardado en el museo de Anchorage justificante de la compra del territorio por los norteamericanos. Igualmente los franceses que apenas asomaron por aquellas latitudes con el conde de La Pérouse, han sido profusamente recordados. Punto y aparte merecen los ingleses conducidos por el célebre capitán Cook, quien pasó por allí a finales de 1778 para dejar algunos nombres en numerosas bahías y fondeaderos, como la del curioso nombre de Turnagain junto a Anchorage. En cambio los intentos iniciados por Esteban José Martínez fueron los de ir para quedarse y permanecer, estableciendo el bastión de Nutka, en lugares donde los europeos llegarían cien años más tarde. Por ellos este sencillo relato es una humilde memoria a modo de plegaria que recuerda y agradece el esfuerzo por mantener viva su memoria, con el único objetivo de revivir un pasado que nos ayude a una comprensión global para mejor proyectarnos al futuro.*

<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5276-la-exploracion-de-alaska-2->

Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:

<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>

— *En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (3)” el domingo 5 de mayo de 2014.*

*Para comenzar este interesante recorrido el trabajo comienza tratando la relación entre españoles e ingleses en Nutka, y en concreto sobre la actividad inglesa en la costa noroeste del Pacífico norteamericano. Luego se trata la actividad española en Nutka para hablar seguidamente de la presencia rusa en el Noroeste y de la Compañía Ruso-Americana en la Alta California, 1812-1841.*

<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5378-la-exploracion-de-alaska-3>

Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:

<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>

— *En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (4)” el domingo 5 de mayo de 2014.*

*La segunda expedición realizada por órdenes del virrey para detener la fundación de bases de pesca y caza rusas, tendría como comandante a Juan Francisco de la Bodega y Cuadra, marino español nacido en Perú, y a quien apenas con un año de residencia en San Blas se le dio el mando de la fragata La Felicidad, uno de los tres navíos que componían la flota de esa empresa.*

<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5379-la-exploracion-de-alaska-4>

Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:

<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>

— *En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (5)” el domingo 11 de mayo de 2014.*

*El período llamado intermedio, de 1779 a 1788. Durante este espacio de tiempo otro explorador, en este caso francés, se presenta en las aguas de la costa noroeste del Pacífico norteamericano. Nos referimos a Jean François Galaup, conde de La Pérouse, o de Lapérouse, quien con dos fragatas, Astrolabe y Boussole, recaló el 23 de junio de 1786 frente al monte San Elías recorriendo la costa hacia el sur hasta el 24 de septiembre, llegando a Monterrey desde donde se dirigiría hacia China.*

<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5435-la-exploracion-de-alaska-5>

Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:

<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>

- En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “La exploración de Alaska (y 6)” el domingo 11 de mayo de 2014.  
*Expedición de Malaspina y Bustamante (1789-94). Curiosamente, los sucesos de Nutka y la gran expedición científica del capitán de navío Alejandro Malaspina alrededor del mundo (1769-1794) tuvieron un desarrollo casi sincrónico; tanto el incidente, de carácter geopolítico, como la mayor experiencia exploradora y científica española en la época de la Ilustración, fueron parte del esfuerzo de una España en declive, como potencia europea e internacional, por mantener sus prerrogativas.*  
<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/5436-la-exploracion-de-alaska-espanoles-olvidados-y-6>  
Disponible dentro de la página [www.grandesbatallas.es](http://www.grandesbatallas.es) dedicada a Las Grandes Batallas de la Historia de España en:  
<http://www.grandesbatallas.es/fonoteca%20con%20historia.html>
- En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “España en Alaska desde la expedición Malaspina” el domingo 22 de abril de 2017.  
<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/20938-espana-en-alaska-desde-la-expedicion-malaspina>  
<http://www.lespiadigital.com/images/stories/Documentos10/Espa%C3%B1a%20en%20Alaska.pdf>
- En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “Capitán de navío Alejandro Malaspina: Un gran marino ilustrado e injustamente represaliado” el domingo 30 de marzo de 2015.  
<http://www.lespiadigital.com/index.php/informes/8999-capitan-de-navio-alejandro-malaspina>
- En la sección Informes del diario digital [www.lespiadigital.com](http://www.lespiadigital.com) publica el artículo “Españoles olvidados en la costa noroeste, en el Pacífico de Norteamérica” el domingo 4 de abril de 2016 y reeditado el 23 de abril de 2017. Recientemente se ha desentrañado la españolidad del cordobés Rodríguez Cabrillo tomado por portugués durante mucho tiempo, y descubridor de la bahía de San Diego. Recordemos por un momento cuál fue la secuencia de la exploración española en ese vasto territorio, para con ello ofrecer un sencillo homenaje a unos exploradores, compatriotas nuestros, muchos silenciados u olvidados, y muchos de ellos nacidos en lugares que hoy no son España pero que forman parte de la familia de la Hispanidad. Se incluye un anexo con más de 70 mapas con topónimos hispanos.  
<http://www.lespiadigital.org/index.php/informes/12890-espanoles-olvidados-en-la-costa-noroeste-en-el-pacifico-de-norteamerica>  
<http://www.lespiadigital.org/images/stories/Documentos6/Expediciones%20pacifico%20americano.pdf>
- Cuesta Domingo, M. P., *José Espinosa y Tello y su aportación a la Historia de la Hidrografía* T. II, 1992.  
<http://biblioteca.ucm.es/tesis/19911996/H/0/AH0013602.pdf>
- Tesis doctoral, *José Espinosa y Tello y su aportación a la Historia de la Hidrografía*, 2002.  
<http://eprints.ucm.es/2338/1/T17655.pdf>
- El paso del Noroeste*  
<http://www.xn--momentosespaules-iub.es/contenido.php?recordID=523>
- López Luján, L., *Los expedicionarios de Malaspina llegan a Teotihuacan (1791)*,  
<http://www.mesoweb.com/about/articles/AM131.pdf>
- Momentos españoles*,  
<http://www.xn--momentosespaules-iub.es/contenido.php?recordID=523>
- Portillo, A., *Descubrimientos y Exploraciones en las costas de California 1532- 1650*, Madrid, Rialp, 1982.
- Relacion del viage hecho por las goletas Sutil y Mexicana en el año de 1792 para reconocer el Estrecho de Fuca: con una introducción en que se da noticia de las expediciones executadas anteriormente por los españoles en busca del paso del noroeste de la América* (Dionisio Alcalá-Galiano, Cayetano Valdés Flores Bazán y Peón, Josef Espinosa y Tello, José Cardero), Madrid, Imprenta Real, 1802.
- Relación del viaje hecho por las goletas Sutil y Mexicana en el año de 1792 para reconocer el Estrecho de Fuca*, Editorial Naval, Museo Naval, 1991.
- Thurman, M. E., *The Naval Department of San Blas, 1767-1797*, University of Southern California, 1963.
- Memoriales, órdenes, informes, cartas y mapas en archivos consultados: AGI, AHN y AGN.